

SAMEDI 6 ET DIMANCHE 7 OCTOBRE - BAYONNE  
URRIAREN 6 ETA 7ko ASTEBURUAN - BAIONA

# Alternatiba 2018

LA GRANDE FÊTE DES ALTERNATIVES POUR CHANGER LE SYSTÈME, PAS LE CLIMAT !

ALTERNATIBEN BESTA HANDIA SISTEMA ALDATZEKO, EZ KLIMA

## PROGRAMME • PROGRAMA

Prix libre  
Nahitahal duzun  
Prezioa



ANIMATIONS - CONFÉRENCES - ATELIERS - CONCERTS - EXPOSITIONS - TABLES RONDES  
ESPACE ENFANTS - REPAS POPULAIRES - ARRIVÉE DU TOUR ALTERNATIBA - MARCHÉ PAYSAN

HITZALDIAK - ERAKUSTALDIAK - KONTZERTUAK - ERAKUSKETAK - LABORARIEN MERKATUA  
HAURREN XOKOA - BAZKARI HERRIKOIAK - ALTERNATIBA ITZULIAREN HELTzea



entrée  
gratuite

[www.bizimugi.eu/alternatiba](http://www.bizimugi.eu/alternatiba)

#Alternatiba2018

sartzea  
urririk

bizi!

# Sommaire • Edukien taula

Samedi 6 octobre .....	3
Les conférences du samedi .....	4
Dimanche 7 octobre .....	6
Les conférences du dimanche .....	7
Conférences du matin .....	7
Conférences de l'après-midi .....	11
Conférences en langue basque (avec traduction simultanée par casque audio) .....	15
Animations du Village .....	16
Espace Enfants .....	18
Défis Engagements (double page centrale à détacher) .....	19
Plan du village .....	23
Programme des espaces thématiques .....	24
Agriculture, eau, alimentation .....	24
Réemploi, Réparation, Recyclage + Sobriété .....	26
Alternatives territoriales .....	28
Ecoféminisme .....	29
Energies renouvelables .....	29
Communs, solidarité et partage .....	30
Mobilités et transports soutenables .....	32
Relocalisation .....	33
Alternatibaren herrixka euskaraz bizi! .....	34-40



**5800 km** kurrutuak  
**5 Estatuetan** gaindi



**100 bat hitzaldi publiko** nahasmendu klimatikoari buruz



Klimaren eta bio-aniztasunaren alde bortizkeriarik gabeko **120 ekintzatik goiti** eramanak izan dira Alternatiba Itzulia kari



**Alternatiba Itzuliaren bigarren edizioa Parisetik partitu da 2018ko ekainaren 9an** jendarte zibileko ainitz pertsonalitate, artista eta herritar biltzen zituen ekitaldi batekin. Alternatiba Itzuliaren sinbolo diren eta trantsizio ekologikoaren aldeko indar kolektiboa irudiztatzen duten 3 eta 4 tokiko bizikletek lurraldeak zeharkatu dituzte nahasmendu klimatikoaren saihesteko alternatibetan eta klima suntsiztaileak diren proiektuetan mobilizatuak diren herritarren gana joanez!



**100 formakuntza** pasa klimaren aldeko bortizkeriarik gabeko ekintzentzat, **2293 pertsonatik goiti formatuak**



Irailaren 7an, hilabete bat eskas zelarik Itzuliaren heltzea aitzin, **51 365 pertsona mobilizatuak** ginen Alternatiba Itzuliarekin!



**200 txirririndiraulatza** (bizikletazko manifestaldi)

# Samedi 6 octobre

Dès 15h Place Paul-Bert dans le Petit Bayonne : Ecran géant vidéo pour suivre en direct la vélorution Biarritz-Bayonne et attendre l'arrivée du Tour Alternatiba • Buvettes, sandwich, talos • Mini-village des alternatives et des 7 Défis Engagements • Animations de rue

## 17h ARRIVÉE DU TOUR ALTERNATIBA

17h15 Meeting festif **CHANGEONS LE SYSTÈME, PAS LE CLIMAT** : "Tenter l'impossible pour éviter l'impensable"

Messages de bienvenue (sur écran géant vidéo) d'**Edgar Morin** et de **Vandana Shiva**  
Aurreku avec Bilaka • Prise de parole des cyclistes du Tour Alternatiba  
Hip Hop avec Mali Karma • Danses • Kalune

Sur écran géant, message en duplex de **Valérie Masson-Delmotte**, climatologue, vice-présidente du groupe scientifique du GIEC, présente à la session plénière du GIEC en Corée du Sud.



## 18h30 CONCERT GRATUIT avec OLD SCHOOL FUNKY FAMILY, HK ET L'EMPIRE DE PAPIER, GLAUKOMA



5800 km parcourus  
à travers 5 États



Près de 100 conférences  
publiques sur  
le dérèglement climatique

## TOUR ALTERNATIBA

Le Tour Alternatiba est parti de Paris le 9 juin 2018 lors d'un événement réunissant de nombreuses personnalités de la société civile, artistes et citoyens. Les triplètes et quadruplettes emblématiques du Tour Alternatiba, symboles de l'effort collectif et solidaire pour la transition écologique, ont traversé le territoire à la rencontre des citoyens mobilisés pour les alternatives au dérèglement climatique et la résistance aux projets climaticides.



Plus de 120 actions non-violentes pour le climat et la biodiversité menées pendant la période du Tour Alternatiba



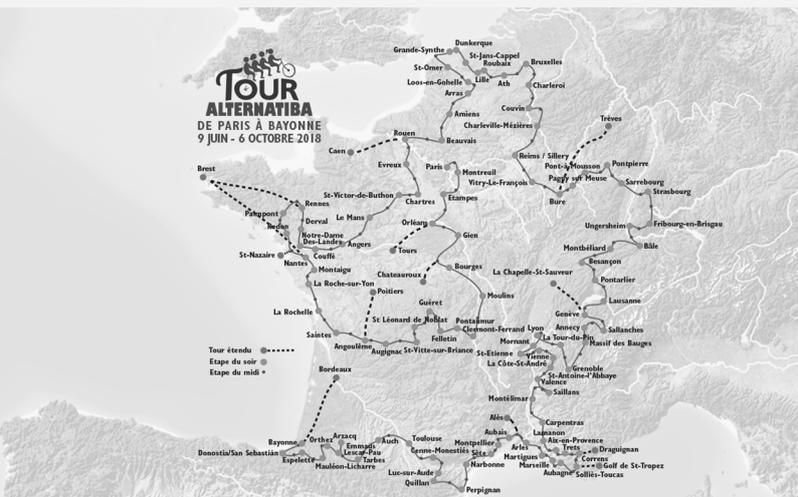
Le 28 septembre, nous étions à 51 365 personnes mobilisées par le Tour Alternatiba !



200 vélorutions (manifestations à vélo)



Plus de 100 formations à l'action non-violente pour le climat et plus de 2293 personnes formées



# LES CONFÉRENCES DU SAMEDI

9h30-11h • Amphi 400 • FAC

11h15-12h45 • Amphi 400 • FAC

## LE RAPPORT 1,5°C

Zoom sur le prochain rapport du GIEC qui détaillera le scénario d'un réchauffement planétaire à +1,5°C. L'objectif de non dépassement de ce seuil de 1,5°C peut-il être atteint ? Quelles seraient les conséquences d'un dépassement ? À quelle échéance ? Que représente pour nos sociétés chaque dixième de degré de réchauffement au-delà de cette limite ? Quelles mesures prendre pour éviter de franchir ce seuil ?

Table-ronde animée par **Charles-Adrien Louis** « Cal », Alternatiba. Avec **Mariama Diallo**, marraine d'Alternatiba 2018 et porte-parole d'Alternatiba Dakar ; **Lucile Dufour**, responsable négociations internationales et développement au Réseau action climat (RAC) France ; **Roland Sefarian**, co-rédacteur du Rapport 1,5°C du GIEC et ingénieur-chercheur au centre de recherche de Météo-France.



13h-14h30 • Amphi 400 • FAC

## PEUT-ON ENCORE GAGNER LA BATAILLE OU L'EFFONDREMENT EST-IL INELUCTABLE ?

Déstabilisation du climat, épuisement des ressources, crise de la biodiversité ; peut-on encore éviter le pire ou l'effondrement est-il inéluctable ? Quelles conséquences sur nos stratégies et actions actuelles ?

Table-ronde animée par **Sophie Chapelle**, journaliste à Bastamag. Avec **Yves Cochet**, ancien ministre de l'Environnement, penseur de la décroissance, président de l'Institut Momentum ; **Nicolas Haeringer**, 350.org ; **Corinne Morel Darleux**, militante éco-socialiste ; **Thierry Salomon**, association négaWatt et Institut Momentum.



## BILAN CLIMAT ET TRANSITION ÉNERGÉTIQUE DU GOUVERNEMENT ACTUEL

Quel premier bilan peut-on tirer de la politique climat et transition énergétique du gouvernement actuel ? Quelles politiques françaises seraient cohérentes avec l'objectif +1,5°C ?

Table ronde animée par **Dorothee Moisan**, journaliste. Avec **Anne Bringault**, coordination transition énergétique chez Réseau Action Climat et CLER ; **Christian Couturier**, président association négaWatt et directeur pôle énergie de Solagro, co-rédacteur du scénario Afterres2050 ; **Charles-Adrien Louis** « Cal », consultant énergie-climat, Alternatiba ; **Corinne Lepage**, ancienne ministre de l'Environnement ; **Matthieu Orphelin**, ancien porte-parole de la Fondation Nicolas Hulot, député.



14h30-16h • Amphi 1-135 • FAC

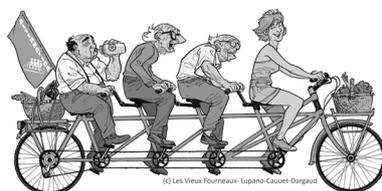
## LES FREINS À LA TRANSITION

Lobbies, Code des collectivités, Code Minier, Architecte des Bâtiments de France (ABF), administration, blocages politiques ou culturels... Quels sont les obstacles à une mise en route plus rapide et plus massive des solutions à la crise climatique et écologique ? Comment les combattre ou les contourner ?

Table-ronde animée par **Béatrice Molle**, journaliste à Mediabask. Avec **Delphine Batho**, ancienne ministre de l'Écologie ; **Anne Bringault**, du Réseau pour la Transition Énergétique CLER ; **Michel Maya**, maire de Tramayes, municipalité 100 % énergies renouvelables en butte à l'ABF ; **Laure Noualhat**, journaliste.



## Alternatiba 2018



14h30-16h • Amphi 400 • FAC

## LE DÉFI CLIMATIQUE

**Enjeux, calendrier, diagnostic de la situation actuelle, le rapport Acclimaterra, premiers bilans de la COP21 et de l'Accord de Paris.**

Changement climatique : quelle évolution depuis Alternatiba 2013 ? Le climat peut-il encore être stabilisé ? Si oui, combien d'années nous reste-t-il pour agir ? Existe-t-il des seuils irréversibles, de rupture ou de basculement, au-delà desquels les changements deviendraient incontrôlables ? Quels sont-ils ? Comment ne pas les franchir ? Présentation du rapport Acclimaterra « Anticiper les changements climatiques en Nouvelle-Aquitaine. Pour agir dans les territoires ».

La COP21 et l'Accord de Paris aident-ils à freiner les émissions de gaz à effet de serre responsables du dérèglement climatique ? Les perspectives à ce niveau sont-elles meilleures après la COP21 qu'avant ? Où nous mènent les contributions nationales à la lutte contre le changement climatique (INDCs) déclarées en 2015 ? Y a-t-il eu un effet « prophétie auto-réalisatrice » sur les choix stratégiques d'investissements, de politiques publiques etc. réalisés depuis ?

Table ronde animée par **Cécile Marchand**, Amis de la Terre. Avec **Christophe Cassou**, climatologue et co-rédacteur du 6e rapport du GIEC ; **Maxime Combes**, économiste, ATTAC France, Climate Justice Now ; **Françoise Coutant**, vice-présidente Climat, Transition Énergétique de la Région Nouvelle-Aquitaine, Rapport Acclimaterra ; **Simon Roger**, journaliste au service Planète du Monde, en charge des négociations climatiques.



## CONFÉRENCES EN LANGUE BASQUE

Traduction simultanée par casque audio

11h-12h30 • Salle 25 • FAC

## ITSASUKO LABORARI BATEN GOGOETAK 2008-2017



Présentation du livre *Itsasuko laborari baten gogoetak 2008-2017* avec **Mikel Hiribarren** et **Gilles Rivière**. Cette chronique témoigne de l'expérience d'un groupement d'agriculteurs d'Itsassou qui résistent contre l'agriculture intensive. Membre d'ELB et du bureau national de la Confédération Paysanne, Mikel Hiribarren a une vision à la fois locale et globale des enjeux de l'agriculture de demain.

**En partenariat avec la Médiathèque de Bayonne**

14h30-16h • Salle 25 • FAC

## L'ÉCO-FÉMINISME, UNE STRATÉGIE POUR CONSTRUIRE UNE SOCIÉTÉ SOUTENABLE ?

Eco-féminisme, économie féministe et souveraineté féministe.

**Aiala Elorrieta**, économiste, militante éco-féministe ; **Amaia Zufia**, historienne, Bilgune Feminista.



Conférence dans le cadre du Festival Haizebegi

## CE QUE LE CHANT DES OISEAUX NOUS DIT DU CHANGEMENT CLIMATIQUE

Par **Jérôme Sueur**, CNRS, directeur de la Sonothèque du Muséum National d'Histoire Naturelle

11h-13h Musée Basque rue Marengo



Forum ouvert

## TOPAKETAK!

### Comment innover pour la transition écologique ?

10h-12h et 13h-15h • Campus de la Nive, Salles 20 et 23 (entrée côté parking Sainte-Claire)

**Vous êtes porteur d'un projet dans la transition écologique ? Venez en discuter avec des experts de l'accompagnement !**

Le Conseil de développement du Pays Basque (CDPB) vous propose un espace de rencontres pour venir présenter votre projet, avoir des conseils pratiques sur les différentes phases d'un projet : construire et lancer un projet, trouver des partenaires, pérenniser un projet, trouver l'équilibre économique, développer un projet à plus grande échelle, etc.

Venez rencontrer d'autres porteurs de projets, découvrir la carte interactive des initiatives locales en Pays Basque, autour d'un café...

Le Conseil de développement du Pays Basque (CDPB) est soutenu par l'ADEME Nouvelle-Aquitaine pour accompagner les porteurs de projets en faveur de la transition écologique et énergétique.

Conseil de Développement du Pays Basque  
Euskal Herriko Garapen Kontseilua

ADEME



Agence de l'Environnement  
et de la Maîtrise de l'Énergie

# Dimanche 7 octobre

## LE VILLAGE DES ALTERNATIVES

9h - 17h

**Le village des alternatives, c'est :** des stands et expositions, des ateliers, démonstrations et expérimentations concrètes, des défis engagements, des concerts, des déambulations musicales, des chorales, des bertsulari, des conférences gesticulées et du théâtre de rue, des actions concrètes, un espace enfants, un marché paysan, une bourse aux vélos, des repas populaires dans les rues et les places, etc.



## LE TEMPS DE L'ESPOIR ET DE L'ACTION

17h30 - 18h30 • Grande scène Place Paul Bert

*"Là où croît le péril, croît aussi ce qui sauve"*



Avec **Genevève Azam, Michel Berhocoirigoin, Mariama Diallo, Cédric Herrou, Vincent Verzat**  
Bilan des Défis Engagements sur le climat et la transition • Hommage aux migrants victimes de l'Europe Forteresse • Danses avec Jasmin, Hip Hop avec Mali Karma, chants avec Aire Ahizpak • Manifeste "Le temps de l'espoir et de l'action" et Appels à l'action.

**19h Grande scène Place Paul Bert : CONCERT GRATUIT avec DANAKIL et ZEZENAREN TALDEA**

22h La fête continue avec Zeze (electro-folk)

24h After au Magnéto (Mousserolles) avec Dj Clam y Dia



# LES CONFÉRENCES DU DIMANCHE

**10H - 11H30 DANS LES AMPHIS DE LA FAC ET DE L'IUT**

Amphi 400 • FAC

## COMMENT RELOCALISER ?

Comment bloquer les traités internationaux de libre-échange comme le Tafta ou le Ceta ? Quelles stratégies et outils pour relocaliser l'économie ? Comment donner les moyens à des territoires ou des pays de retrouver une souveraineté réelle permettant de reprendre possession des conditions de nos vies, de mener des vraies politiques de transition sociale et écologique ?

**Clémentine Autain**, journaliste et députée ; **Aurélié Trouvé**, porte-parole d'ATTAC-France, agronome, maître de conférences en Economie ; **Dante Sanjurjo**, co-fondateur de l'Eusko, monnaie locale solidaire et écologique, aujourd'hui la première monnaie locale d'Europe.



Amphi 2-135 • FAC

## TRANSITION ÉNERGÉTIQUE : COMMENT CHANGER D'ÉCHELLE ?

Peut-on sortir du nucléaire et des énergies fossiles rapidement ? Est-ce possible dans les délais impartis par le défi climatique ? Comment ?

**Patxi Bergara**, président d'I-ENER, directeur général d'ENARGIA ; **Anne Bringault**, coordination transition énergétique chez Réseau Action Climat et CLER ; **Thierry Salomon**, ingénieur énergéticien, ancien président de négaWatt ; **Matthieu Orphelin**, ancien directeur de la recherche et de la prospective à l'ADEME



Amphi 1-135 • FAC

## UN BON PLAN POUR MON TERRITOIRE AUSSI !

50 à 70 % des solutions au changement climatique ont vocation à être mises en œuvre à l'échelon infra-national selon le GIEC. Pour le climat et la transition sociale et écologique, d'autres politiques municipales et intercommunales sont possibles.

Table-ronde animée par **Rebecca Wangler**, coordinatrice Alternatives Territoriales pour Alternatiba. Avec **Martine Bisauta**, vice-présidente Transition écologique et énergétique de la Communauté d'Agglomération Pays Basque ; **Damien Carême**, maire de Grande-Synthe, désignée Ville Capitale française de la Biodiversité en 2010, et vice-président à la transformation écologique et sociale de la Communauté urbaine de Dunkerque (qui vient d'instaurer la gratuité totale sur l'ensemble de son réseau de transports en commun) ; **Charlotte Izard**, responsable Climat et Territoires au Réseau Action Climat ; **Eric Piolle**, maire de Grenoble, ville labellisée Cit'ergie et s'étant dotée d'un Plan climat local dès 2005.



Amphi 150 • IUT

## L'ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE AU SERVICE DE LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

Se réapproprier la transition : aborder l'écologie par le social. L'Économie Sociale et Solidaire (ESS), antidote au culte de la croissance ? Comment changer d'échelle l'ESS ?

**Mireille Bruyère**, ATTAC, Economistes Atterrés, auteure de « L'insoutenable productivité du travail » ; **Benoit Hamon**, ancien ministre de l'Éducation, ancien ministre délégué à l'Économie sociale et solidaire ; **Jacques Prades**, chercheur, spécialiste ESS, auteur de « Tous en coopératives » ; **Stéphane Montuzet**, directeur PTCE Sud Aquitain.



# 10H - 11H30 DANS LES SALLES DE LA FAC

## Salle 125 • 1er étage

### **POLLUTION DES TRANSPORTS : QUEL IMPACT SUR NOTRE SANTÉ ?**

Les chiffres sont accablants : en plus des 48 000 morts par an en France causés par la pollution atmosphérique et des nombreux accidentés de la route, nos pratiques de mobilité ont des impacts forts sur notre activité physique et notre qualité de vie à domicile.

Quatre spécialistes témoignent de leur expérience professionnelle sur le sujet : **Louis Cofflard**, avocat des Amis de la Terre-France ; **Dominique Harriague**, médecin radiologue, co-président de l'association "Allons à Vélo, Allons à Pied" ; **Anne Lassman-Trappier**, spécialiste qualité de l'air, France Nature Environnement, membre du directoire du Réseau santé-environnement et du Réseau transports et mobilités durables ; **Lorelei Limousin**, responsable des politiques Climat - Transports du Réseau Action Climat.



## Salle 129 • 1er étage

### **REDUIRE NOS DÉCHETS : UNE URGENCE POUR NOTRE SANTÉ ET NOTRE ENVIRONNEMENT**

L'activité humaine génère des milliards de tonnes de déchets qui détériorent notre environnement et affectent insidieusement notre santé. Zoom sur les perturbateurs endocriniens présents dans notre alimentation et les objets de notre quotidien...

Table-ronde animée par **Benjamin Tyl**. Avec **Aline Gubri**, consultante en environnement et auteure du livre *Zéro plastique / Zéro toxique* ; **Amaia Lissalde**, chargée de mission Prévention et Valorisation des Déchets Bil Ta Garbi ; **Jérémy Pichon**, Famille presque Zéro déchet ; **Nadia Rasamoely**, naturopathe.



## Salle 131 • 1er étage

### **SCÉNARIO DE TRANSITION AGRICOLE, ALIMENTAIRE ET CLIMATIQUE**

Quel type d'agriculture pour freiner le changement climatique ? Quel type d'agriculture pour s'adapter au changement climatique ? L'agriculture et l'alimentation sont au cœur des problématiques énergétiques et climatiques.

Après une présentation du scénario Afterres et de sa déclinaison Pays Basque Climagri, la conférence mettra l'accent sur la transition en citant des actions menées avec les collectivités territoriales et les acteurs politiques dans les territoires.

**Iker Elosegi**, coordinateur EHLG (Chambre d'agriculture alternative du Pays Basque) ; **Maite Gonzalez**, chargée de mission à la Communauté d'Agglo Pays Basque ; **Philippe Pointereau**, directeur du pôle agro-écologie de Solagro.



## Salle 20 • Rez-de-chaussée

### **GÉOPOLITIQUE DES TERRES : ENTRE INSECURITÉ ET IMPUISSANCE**

La vague d'accaparements de terres dans le monde a fait redécouvrir le lien entre terres et pouvoirs. Rien de nouveau en fait. Combien de conquêtes, de guerres civiles et de dérives autoritaires s'enracinent dans la terre ? Combien de conflits ont l'odeur d'une terre mal distribuée ? Cette conférence propose une relecture géopolitique de la question foncière indispensable pour éclairer l'ordre mondial du XXI<sup>e</sup> siècle.

**Pierre Blanc**, professeur de géopolitique à Bordeaux.



# 11H30 - 13H DANS LES AMPHIS DE LA FAC ET DE L'IUT

## Amphi 400 • FAC

### SOLIDARITÉ ET JUSTICE CLIMATIQUE

L'écologie sociale, l'écologie au service des plus vulnérables ; combattre la précarité énergétique ici et maintenant, la dette climatique due aux pays du Sud, l'accueil et la solidarité dûs aux migrant-e-s.

Table-ronde animée par l'écrivaine **Marie Cosnay**. Avec **Damien Carême**, maire de Grande-Synthe, commune pionnière dans l'accueil digne des migrant-e-s et dans l'écologie sociale, initiateur du premier camp humanitaire pour réfugié-e-s ; **Mariama Diallo**, porte-parole d'Alternatiba Dakar ; **Manuel Domergue**, directeur des études à la Fondation Abbé Pierre, spécialiste de la précarité énergétique ; **Cédric Herrou**, paysan de la Vallée de la Roya devenu symbole du délit de solidarité.



## Amphi 1-135 • FAC

### LA PESTE ET LE CHOLÉRA : DÉRÈGLEMENT CLIMATIQUE, NUCLÉAIRE, GÉO-INGÉNIERIE

A la veille de la publication d'un rapport du GIEC qui soulignera la difficulté de rester en dessous de 1,5°C de réchauffement climatique, certains ne manqueront pas d'en appeler au nucléaire et à la géo-ingénierie pour relever le défi. Fausses solutions venant bloquer ou limiter les vraies alternatives, elles posent de vraies questions de sécurité voire d'éthique, dans un monde déjà transformé par le dérèglement climatique.

**Sophie Chapelle**, journaliste à Bastamag ; **Florent Compain**, président des Amis de la Terre-France ; **Alix Mazounie**, chargée de campagne Énergie à Greenpeace ; **Charlotte Mijeon**, porte-parole du Réseau Sortir du Nucléaire.



## Amphi 2-135 • FAC

### IDÉES REÇUES SUR LES ÉNERGIES RENOUVELABLES

Les énergies renouvelables sont-elles des alternatives crédibles au nucléaire et aux énergies fossiles ? Les problèmes d'intermittence, de stockage, de besoin en métaux rares, de coût ne rendent-ils pas impossible leur développement à grande échelle ? La multiplication des éoliennes, panneaux photovoltaïques etc. est-elle vraiment souhaitable ? Dans quelles conditions ?

**Jean-Yves Grandidier**, président de Valorem, entreprise (180 salariés) travaillant dans le développement éolien et photovoltaïque depuis 20 ans ; **Iban Lizarralde**, co-fondateur d'I-ENER, Société citoyenne impulsant des projets de production d'énergie renouvelable et d'ENARGIA ; **Paul Neau**, ingénieur, Fondateur-gérant du bureau d'études en énergies renouvelables et environnement Abies, auteur de guides de référence sur l'énergie éolienne.



## Amphi 150 • IUT

### COMMENT FINANCER LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE ?

L'épargne solidaire, la campagne Désinvestissement des énergies fossiles, le pacte finance-climat et les 1000 milliards pour le climat, la taxe sur les transactions financières, la fiscalité écologique, la taxe carbone, la pollutaxe, la taxe kilométrique, la lutte contre l'évasion fiscale et les paradis fiscaux, des recettes locales pour la transition... Les propositions pour financer la transition écologique se multiplient. Lesquelles pourraient être défendues et portées en priorité et permettent des alliances gagnantes, sont déjà appliquées dans d'autres territoires ?

**Peio Etcheverry-Ainchart**, élu local prônant la pollutaxe et la taxation des résidences secondaires ; **Nicolas Haeringer**, campagne désinvestissement 350.org ; **Pierre Larrouturnou**, porte-parole du Pacte Finance-Climat avec Jean Jouzel ; **Aurélie Trouvé**, agronome, maître de conférences en économie, porte-parole d'ATTAC-France.



# 11H30 - 12H30 DANS LES SALLES DE LA FAC

Salle 125 • 1er étage

## QUELLES PERSPECTIVES POUR LA MOBILITÉ DEMAIN AU PAYS BASQUE ?

Nouvelle loi mobilité, projets ferroviaires, développement du vélo... Les pistes ne manquent pas pour imaginer le devenir des offres de mobilité au Pays basque, tristement bien placé au classement des territoires les plus dépendants de la voiture individuelle. Quatre acteurs de ce changement en proposeront un dessein.

**Mathieu Bergé**, conseiller régional Nouvelle-Aquitaine, délégué à l'Euro-région, aux ports et aéroports ; **Peio Dufau**, délégué CGT cheminot ; **Florence Lasserre-David**, députée de la 5e circonscription des Pyrénées Atlantiques ; **Bruno Lhoste**, directeur d'Inddigo, société (200 collaborateurs) accompagnant depuis 1986 les acteurs publics et privés vers le développement durable, de la stratégie à la mise en œuvre, à toutes les échelles.



Salle 131 • 1er étage

## COMMENT MOBILISER MASSIVEMENT SUR LA QUESTION DU CHANGEMENT CLIMATIQUE ?

Le changement climatique menace les conditions de vie humaine sur terre. Pour éviter le pire, nous devons agir massivement et immédiatement. Pourtant, aujourd'hui, c'est tout sauf une priorité dans l'agenda des décideurs, des médias mais également de la population. L'équation est-elle insoluble ? Comment dépasser cette contradiction ?

**Michel Bourgain**, ancien maire de l'Île-Saint-Denis, commune populaire aux 85 nationalités de Seine-Saint-Denis, sujet du livre « Un maire vert en banlieue » ; **Eric Piolle**, maire de Grenoble, Biennale des villes en transition ; **Julien Rivoire**, co-auteur du rapport un million d'emplois climatiques, syndicaliste FSU.



Salle 25 • Rez-de-chaussée

## OÙ EN SONT LES COMMUNES DU PAYS BASQUE NORD DANS LA TRANSITION ?

Une expérience originale : en 2013-2014, Bizi proposait un pacte de transition climat-énergie aux diverses listes se présentant aux élections municipales en Pays Basque Nord. Ce Pacte engageait les communes signataires à réaliser diverses actions dans des thématiques larges. Depuis, 75% de la population vit dans des communes administrées par un-e maire signataire de ce Pacte. Le comité Hitza hitz (Respect de la parole donnée) exerce un suivi citoyen de la tenue de ces engagements.

Explication de la méthode suivie et présentation du rapport Hitza Hitz 2018 faisant le point sur ces engagements : **Cécile Lamarque**, Bizi!, comité Hitza hitz ; **Anthony Lubrano**, Bizi!, comité Hitza hitz.



Salle 129 • 1er étage

## SUPERMARCHÉS / ÉPICERIES COOPÉRATIFS ET PARTICIPATIFS : ALTERNATIVES À LA GRANDE DISTRIBUTION ?

De nouveaux projets coopératifs et participatifs autour de l'approvisionnement alimentaire en circuit court se développent partout en France et en Iparralde ces dernières années. C'est une véritable révolution dans le monde de la distribution.

Table-ronde animée par **Franck Laharrague** co-fondateur d'OTSOKOP et porteur du projet IKPB-158. Avec **Tom Boothe** président et fondateur de la coopérative La Louve à Paris, supermarché participatif regroupant 6 000 coopérateurs, réalisateur du film Food Coop ; **Ixabel Cassan de Gorostazu** présidente de l'association Les amis d'OTSOKOP qui porte le projet d'ouverture d'un supermarché coopératif et participatif de 1000m<sup>2</sup> à Bayonne (actuellement en phase intermédiaire avec l'épicerie participative "Otsolab" des hauts de Bayonne) ; **Alain Pouillot**, élu local (78), co-fondateur de l'Epi Castelfortain l'épicerie participative de son village (Chateaufort), cofondateur de la plate-forme de support MONÉPI (+ de 30 épicerie participatives).



Salle 20 • Rez-de-chaussée

## DECONSTRUCTION, RECYCLAGE ET RÉEMPLOI DANS LE BÂTIMENT

Le secteur de la construction produit 37 millions de tonnes de déchets par an, dont plus de 80% proviennent de la réhabilitation et de la déconstruction. Réduire l'empreinte environnementale du bâtiment passera par une meilleure gestion des matières premières et des déchets. Un défi économiquement et socialement bénéfique de taille puisqu'il implique de changer les habitudes, de se mettre à déconstruire au lieu de démolir, d'apprendre à recycler ou réutiliser les matériaux de la déconstruction...

**Jean-Jacques Etcheberry**, gérant d'une entreprise de rénovation ; **Rafaël Fourquemin**, architecte ; **Tony Offira**, Recyclerie EKIA à Larressore.



Salle 27 • Rez-de-chaussée

## ÉCONOMIE CIRCULAIRE ET RÉEMPLOI

L'économie circulaire et réemploi : comment des déchets peuvent-ils être considérés comme des ressources et créer de l'emploi ? Découvrons comment favoriser des cercles vertueux au travers de 4 témoignages.

**Mathieu Desbenoit**, chargé de développement au Relais 64 ; **Claire Dutrillaux**, fondatrice de Recycl'arte ; **Lionel Lefèvre**, responsable du Hangar du Sport ; **Marianne Rittaud**, directrice Marketing à Circouleur.



# 14H - 15H30 DANS LES AMPHIS DE LA FAC ET DE L'IUT

Amphi 400 • FAC

## ALTERNATIVES AU CAPITALISME ET À SON MONDE

Table ronde animée par **Patrick Piro**, journaliste à l'hebdomadaire Politis.

Gratuité versus capitalisme (eau, transports en commun, logement social, services culturels et funéraires, restauration scolaire, etc), par **Paul Ariès**, essayiste, penseur de la décroissance.

Comment les communs, le municipalisme sont-ils des voies pour réparer et réinventer des mondes communs, concrets, soutenables et rebelles, à l'échelle de territoires locaux et singuliers, reliés, englobant leurs dimensions naturelles et historiques ? Par **Geneviève Azam**, économiste, membre du Conseil scientifique d'ATTAC.

Un projet concret de territoire souverain, solidaire et soutenable : Burujabe par **David Lannes**, Bizi !, commission Euskal Herria Burujabe.



Amphi 1-135 • FAC

## RECONVERSION ÉCOLOGIQUE DE NOS TERRITOIRES : COMMENT ?

Préparer nos territoires au monde et aux crises qui viennent, l'écologie au service des plus pauvres, sortir de la crise par la transition écologique et sociale, les territoires ruraux et la transition, comment construire de la base ce que le sommet nous refuse et ce faisant peser sur ce même sommet.

Table-ronde animée par **Marie-Noëlle Bertrand**, journaliste au quotidien l'Humanité, **Jean-François Caron**, maire de Loos-en-Gohelle, ancienne ville minière du Pas-de-Calais, territoire à énergie positive, désignée par l'ADEME comme Démonstrateur national de la conduite du changement vers une ville durable, Président du CD2E ; **Maxime Combes**, économiste, ATTAC, auteur de "Sortons de l'âge des fossiles ! Manifeste pour la transition" ; **Charles-Adrien Louis**, du bureau d'étude en développement durable B&L évolution, co-auteur de « Les territoires ruraux ont aussi leur rôle à jouer dans la transition énergétique : les clés d'une démarche réussie ».



Amphi 2-135 • FAC

## RECOURS EN JUSTICE AU SERVICE DU CLIMAT ET DE L'OCÉAN : LES VICTOIRES SONT POSSIBLES

Annulation par le tribunal administratif de la création de la ZAC devant accueillir le projet EuropaCity, victoire d'étape des opposants aux boues rouges au tribunal administratif de Marseille, recevabilité par la Cour de justice de l'Union européenne du recours de 10 familles contre le Parlement et le Conseil de l'UE pour « violation des droits humains » et « inaction climatique »... Le droit est un outil à ne pas négliger dans nos combats pour la sauvegarde du climat et de la biodiversité. Associations et citoyen-ne-s doivent s'en emparer !

**Sophie Bussière**, avocate, Notre affaire à tous ; **Olivier Dubuquoy**, géographe, fondateur du mouvement Nation Océan et de l'association ZEA pour la protection de l'Océan et du climat ; **Bernard Loup**, président du collectif pour le Triangle de Gonesse (EuropaCity) ; **Marie Toussaint**, juriste, fondatrice et présidente de « Notre affaire à tous ».



# 14H - 14H45 SALLE 25 • FAC • REZ-DE-CHAUSSÉE

## QUITTER LE HORS-SOL ET SE REPRESENTER SON TERRITOIRE

La globalisation nous a fait perdre de vue ce dont nous avons besoin pour vivre. Face aux bouleversements à venir, il est grand temps de faire davantage coïncider subsistance et terrain de vie ; de repérer les liens qui libèrent et ceux qui enchaînent, les alliés et les adversaires dans sa défense.

**Anthony Lubrano**, Bizi !, comité Hitza hitz.



## 14H30 - 15H30 DANS LES SALLES DE LA FAC

### Salle 125 • 1er étage

#### L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL ET SOCIAL DE L'ÉLECTRONIQUE

Ordinateur, smartphone, télévision... Derrière ces produits, se cachent l'utilisation de métaux de plus en plus rares, des conditions de travail désastreuses, et une logique économique des marques qui nous pousse à acheter toujours plus. Cet atelier, animé par **Benjamin Tyl**, présentera le dessous de nos produits électroniques et des alternatives possibles.

**Alma Dufour**, chargée de campagne Modes de production et de consommation pour Les Amis de la Terre ; **Adrien Montagut**, co-fondateur de Commown ; **Laetitia Vasseur**, Présidente et co-fondatrice de HOP/Halte à l'obsolescence programmée.



### Salle 129 • 1er étage

#### PAYS BASQUE EN COMMUNS : LES COMMUNS DANS LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE

Les communs sont-ils une alternative crédible au marché ? Quels sont les rapports possibles entre communs et politiques publiques dans un contexte d'adaptation aux changements environnementaux ? De Karl Polyani à Elinor Ostrom, une autre approche des ressources naturelles par la gouvernance des communs. Mise en œuvre des Communs, de l'idée à la pratique. Présentation d'Etxalde : des logements détenus en Biens Communs, et la transition écologique s'opère.

**Isabelle Bagdassarian**, doctorante dont les recherches portent sur les « nouvelles gouvernances des territoires liées au développement des actions collectives » et en particulier des communs ; **Benoît Bryon**, développeur de Communs ; **Beñat Etchebest**, président de l'association Etxalde : Bien Commun foncier créé en 2007 ; **Xabi Larralde**, économiste.



### Salle 27 • Rez-de-chaussée

#### L'OCEAN AU BORD DE L'ASPHYXIE : QUELLES SOLUTIONS ?

**Dr Sylvie Peres-Pierron**, docteur en médecine, membre du CADE (Collectif des Associations de Défense de l'Environnement du Pays Basque et du Sud des Landes), **Michel Rodés**, vice-président SEPANSO Aquitaine (Société pour l'Etude, la Protection et l'Aménagement de la Nature dans le Sud-Ouest)



### Salle 131 • 1er étage

#### NÉGAWATT, UN SCÉNARIO DE TRANSITION ÉNERGETIQUE POUR LA FRANCE

Sortir du nucléaire et des énergies fossiles est possible. Le scénario négaWatt le démontre avec un calendrier détaillé et argumenté ; dans une démarche fortement créatrice d'emplois basée sur un triptyque sobriété, efficacité énergétique et énergies renouvelables.

**Christian Couturier** (président de l'association négaWatt) et **Thierry Salomon** (Ingénieur énergéticien, porte-parole de l'association négaWatt).



### Salle 20 • Rez-de-chaussée

#### COOPÉRATIVISME ET THÉORIE DES LIMITES

*En collaboration avec le Master Nouvelle Economie Sociale université de Toulouse 2.*

L'économie est née de l'imaginaire qu'il serait possible et souhaitable que l'humanité s'engage vers la recherche d'une croissance illimitée de la maîtrise rationnelle du monde. Pourtant, dès le début du capitalisme, un autre imaginaire émerge fondé sur l'idéal démocratique, il donnera le mouvement coopérativiste.

Ce mouvement questionne les catégories principales de l'économie comme la croissance et la productivité en partant de l'idée que la démocratie est d'abord une institution fondée sur l'auto-limitation. Ainsi, le coopérativisme se veut une théorie des limites : limite dans l'extractivisme, dans le consumérisme, dans le productivisme, dans la taille des unités de production, des écarts de salaire, etc.

**Mireille Bruyère**, économiste, responsable du Master Nouvelle Economie Sociale université de Toulouse 2 ; **Jacques Prades**, économiste fondateur du Master Nouvelle Economie Sociale université de Toulouse 2.



## 14H45 - 15H30 SALLE 25 • FAC • REZ-DE-CHAUSSÉE

### UN PLAN CLIMAT A LA HAUTEUR

Quel rôle peuvent jouer les citoyens pour rehausser l'ambition des Plans Climats ? Mettre le climat au cœur du projet des territoires : comment créer les synergies avec les enjeux sociaux, environnementaux et économiques ? ».

*Charlotte Izard, Responsable Climat et Territoires - Réseau Action Climat ; Rebecca Wangler, co-coordinatrice du projet Alternatives Territoriales pour Alternatiba.*



## 15H30 - 17H DANS LES AMPHIS DE LA FAC ET DE L'IUT

### Amphi 400 • FAC

### DE LA RÉSISTANCE A L'ALTERNATIVE, LES TERRITOIRES SONT LES BASES DE LA TRANSITION

Construire la mobilisation de masse pour la transition à partir du local ; comment les luttes politisent les territoires, comment les territoires politisent les luttes ; du Larzac au Rojava, comment passer de la résistance au monde qu'on veut nous imposer à la construction de celui que l'on désire.

*Julien Milanese, auteur de « Résister aux grands projets inutiles et imposés » ; José Bové, paysan, militant altermondialiste, europarlémenaire ; Corinne Morel Darleux, militante écosocialiste, autrice de « Carnet du Rojava » dans la revue Ballast.*



### Amphi 150 • IUT

### L'ÉCOFÉMINISME, STRATÉGIE POUR UNE SOCIÉTÉ SOUTENABLE ?

Découvrir l'écoféminisme ou comment les femmes s'engagent concrètement en sachant que le rôle auquel elles ont été assignées leur domination, l'entretien de la vie, le soin, l'éducation, contient désormais la possibilité d'un futur pour les humains et les autres êtres vivants. Propositions écoféministes pour transiter vers un monde juste et soutenable.

*Geneviève Azam, économiste, ATTAC, co-autrice de « Le monde qui émerge, les alternatives qui peuvent tout changer » ; Yayo Herrero, ingénieure agricole, anthropologue, militante et chercheuse éco-féministe.*



### Amphi 1-135 • FAC

### LE VILLAGE EMMAÛS LESCAR PAU : L'ALTERNATIVE PERMANENTE

Quatre membres du Village et un court-métrage pour présenter toutes ses facettes (éco-construction, recherche de l'autosuffisance alimentaire, économie des déchets, éducation populaire, solidarité etc.), son histoire, ses défis, son avenir.

*Stéphanie Courtois, Claudine Gilot, Félicien Porro, Germain Sarhy*



### Amphi 2-135 • FAC

### NOURRIR 10 MILLIARDS D'ÊTRES HUMAINS SANS DÉRÈGLER LE CLIMAT, C'EST POSSIBLE ?

Le système agroalimentaire actuel n'assure pas la survie des paysans, ni la santé des consommateurs, ni le bien-être animal, ni la biodiversité, ni la qualité des sols et de l'eau, ni la stabilité du climat. Les solutions sont connues mais comment engager la transition à partir de la situation actuelle ? Comment coupler le changement de modèle agricole et de modèle alimentaire ? Comment reconnecter l'agriculture et la demande locale ? Comment simplifier la chaîne entre producteur et consommateur, réduire au maximum l'énorme gaspillage actuel (un tiers de ce qui est produit dans nos pays) ? Comment allier changements de pratiques et changement de système ? Bref, comment mieux se nourrir en préservant notre santé, l'environnement, le climat, l'emploi et les revenus des paysans ?

*Arnaud Daguin, cuisinier « agitateur » et chroniqueur à France Inter ; Bruno Lhoste, auteur de « la Grande (sur-)Bouffe, Pour en finir avec le gaspillage alimentaire » ; Francis Poineau, berger, co-président d'EHLG (Chambre d'agriculture alternative du Pays Basque) ; Philippe Pointereau, directeur du pôle agro-écologie de Solagro*



# 15H30 - 16H30 DANS LES SALLES DE LA FAC

Salle 129 • 1er étage

## COMMUNIQUER AUTREMENT SUR L'ÉCOLOGIE

Dans le contexte environnemental inquiétant dans lequel nous vivons, certains médias choisissent un discours positif, adoptant même souvent un ton humoristique, pour sensibiliser le plus grand nombre.

Discussion animée par **Caroline Malczuk**. Avec **Professeur Feuillage**, Youtubeur ; **Lorène Lavocat**, de Reporterre, le quotidien de l'écologie ; **Anne-Sophie Novel**, journaliste, réalisatrice du documentaire *Les médias, le monde et moi* ; **Maely Vezir**, journaliste à Kaizen.



Salle 131 • 1er étage

## 1000 MILLIARDS POUR LE CLIMAT

1000 milliards pour les banques ? Ou contre le chômage et pour le climat ? Comment financer la lutte contre le changement climatique ? Comment faire adopter un Pacte Finance Climat européen avant 2020 ?

**Pierre Larrouturou**, ingénieur agronome, est avec le climatologue **Jean Jouzel**, porte-parole du Pacte Finance-Climat, co-auteur avec **Anne Hessel** et **Jean Jouzel** du livre « Planète, Climat réveillez vous ! ».



Salle 27 • Rez-de-chaussée

## L'ALIMENTATION : 3000 LITRES D'EAU PAR JOUR ET PAR PERSONNE

Agissons à la source. Vulgarisons les informations scientifiques pour savoir comment agir. Quelles solutions simples et non culpabilisantes mettre en œuvre pour changer notre rapport à la planète et à notre santé ? C'est quoi être « flexitarien » ?

**Renaud Hermen**, co-Directeur de la Water Family du Flocon à la Vague.



Salle 125 • 1er étage

## LES COMMUNES ET LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

Des expériences particulièrement ambitieuses et réussies de transition énergétique dans des communes de 600 à 6000 habitants.

**Jean-François Caron**, maire de Loos-en-Gohelle (6568 habitants), ancienne ville minière du Pas-de-Calais, territoire à énergie positive, désignée par l'ADEME comme « Démonstrateur national de la conduite du changement vers une ville durable », Président du CD2E ; **Michel Maya**, maire de Tramayes, municipalité 100 % énergies renouvelables (1000 habitants) ; **Patrick Sabin**, maire d'Escource (679 habitants), territoire à énergie positive, vice-président de la CC Coeur Haute Landes.



Salle 20 • Rez-de-chaussée

## LA POLLUTION DES TRANSPORTS : LE SALUT PAR LA TECHNOLOGIE OU LE RALENTISSEMENT ?

La Commission européenne évalue à 48 000 par an, en France, le nombre de morts dus à la pollution atmosphérique. Face à ce constat la tentation de l'innovation est grande pour développer des modes de transport moins impactants. Mais serait-ce suffisant ? Ne faudra-t-il pas aussi revoir la fréquence et l'amplitude de nos déplacements ?

**Laurent Castaignède**, ancien ingénieur automobile de la marque au losange, mettra ce sujet en débat à l'appui de son ouvrage « Airvore ou la face obscure des transports » publié en 2018 aux éditions Ecosociété.



Conférence dans le cadre du Festival Haizebegi

## L'AUDIONATURALISME : VOYAGE À L'ÉCOUTE D'UNE NATURE MENACÉE

Conférence sonore par **Fernand Deroussen**, audionaturaliste

11h-13h Musée Basque rue Marengo



Forum ouvert

## TOPAKETAK! Comment innover pour la transition écologique ?

Permanence de 10h à 17h • Campus de la Nive, Salle 23 (entrée côté parking Sainte-Claire)

### Vous avez une idée pour faire avancer la transition écologique ? Venez la partager !

En partenariat avec l'ADEME, les équipes du Conseil de développement vous proposent un lieu d'accueil pour présenter votre idée et voir comment passer de l'idée au projet : étude de faisabilité, informations pratiques, etc. Venez rencontrer d'autres citoyens de la transition, découvrir la carte interactive des initiatives locales en Pays Basque, autour d'un café... !

Le Conseil de développement du Pays Basque (CDPB) est soutenu par l'ADEME Nouvelle-Aquitaine pour accompagner les porteurs de projets en faveur de la transition écologique et énergétique.

Conseil de Développement du Pays Basque  
Euskal Herriko Garapen Kontseilua

ADEME



Agence de l'Environnement  
et de la Maîtrise de l'Énergie

## CONFÉRENCES EN LANGUE BASQUE

Salle 127, 1er étage • Traduction simultanée par casque audio

10h30 - 11h45

### EUSKAL HERRIA BURUJABE : REPRENDRE POSSESSION DE NOS VIES

Qu'est-ce que la souveraineté réelle d'un territoire sur le plan alimentaire, énergétique, économique, social ? Comment tendre vers cette souveraineté ? La transition socio-écologique, contrainte ou volontairement organisée, aura des conséquences extraordinaires sur la vie de tous les citoyens et dans tous les domaines de la société. La gestion de la vie se fera à l'échelle de bio-régions à renforcer par la constitution des communautés plus souveraines, soutenables et solidaires.

*Joseba Azkarraga, sociologue, professeur à l'Université du Pays Basque, spécialiste de la transition éco-sociale ; Nikolas Goñi, Bizil, commission Euskal Herria Burujabe ; Amaia Muñoa, secrétaire générale adjointe du syndicat ouvrier ELA.*



13h - 13h30

### L'ENVERS DE NOS VÊTEMENTS : UNE PRODUCTION LOCALE POSSIBLE ?

*Maialen Zamponi, couturière du collectif Orratzetik Hari ; Jon Curutchet, responsable approvisionnement et développement durable chez Skunfunk ; atelier animé par Iban Lizarralde.*



14h - 15h

### RELOCALISATION, LE LABORATOIRE D'IPARRALDE

Sans attendre le Grand Soir ou une évolution improbable ou trop lente de l'Etat, les habitant-e-s du Pays Basque construisent depuis longtemps déjà des alternatives ou des initiatives mettant en place ici et maintenant des solutions à leurs besoins. Ces dernières années, plusieurs initiatives fortes ont vu le jour sur le terrain de la relocalisation et de la transition sociale et écologique (Monnaie locale, Agriculture paysanne et durable, Energies renouvelables...). Le Pays Basque nord, laboratoire de la relocalisation.

*Table-ronde animée par Ixabel Cassan, présidente d'Otsokop, Xebax Christy, président de l'association Euskal Moneta gérant l'Eusko, première monnaie locale d'Europe ; Maryse Cachenaute, paysanne, EHLG (Chambre d'agriculture alternative du Pays Basque) ; Bixente Uhalde, développeur de projets au sein d'I-ENER.*



11h45 - 13h

### PAYS BASQUE EN COMMUNS : LES COMMUNS DANS LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE

Les communs constituent-ils une alternative crédible au marché ? Quels sont les rapports possibles entre communs et politiques publiques dans un contexte d'adaptation aux changements écologiques et sociaux.

*Xabi Larralde, économiste ; Beñat Etchebest, président de l'association Etxalde : Bien Commun foncier créé en 2007 ; Itziar Madina, docteur en Etudes Basques, co-auteur de « Communautés sans Etat dans la montagne basque », Bea Martxueta Pérez, avocate, en charge des Politiques Sociales au sein du syndicat ouvrier LAB.*



15h30 - 17h

### LES ALTERNATIVES POUR CONSTRUIRE UN EUSKAL HERRIA SOUVERAIN, SOUTENABLE ET SOLIDAIRE

Plus le Capital concentre les lieux de décision dans des sphères où la société n'a plus son mot à dire, plus nous sommes dans l'obligation de renforcer les luttes et alternatives à l'échelle locale.

Le contexte actuel invite tout particulièrement en Euskal Herri à envisager le potentiel stratégique des alternatives radicales et pragmatiques.

La souveraineté des territoires passe par le renforcement des communautés de petite et moyenne taille, par la création des structures plus petites et autogérées, par l'amélioration de leur auto-suffisance (énergétique, alimentaire...). Tout comme pour le Pays Basque, la transition écologique et sociale offre une feuille de route pour tous les territoires.

*Xabi Anza, responsable formation du syndicat ouvrier ELA ; Amaia Oleaga, membre de l'Equipe technique des coopératives Talaio, Olatukoop et Koop57 - Active dans la formation, le conseil et l'étude de faisabilité des projets de l'économie sociale et solidaire ; Txomin Poveda, doctorant en sociologie travaillant sur les alternatives citoyennes en Pays Basque.*





# Animations du Village



## CONCERTS - MUSIQUE

10h00-10h30	<b>Anis Maniacs</b> • Fanfare/musique de rue	Place Patxa
10h00-11h00	<b>Bob Dylan</b> • Versions françaises selon Miss Lonely	Espace "Ecoféminisme"
10h00-12h30	<b>Fanfare B-Band</b>	Place Pontrique
10h15-10h45	<b>Aya Fö et Multip Lez'arts</b> • percussions africaines et jonglage	Marché Paysan
12h00-12h30	<b>Haiz Egoa</b> • Chants basques	Place Patxa
12h15-13h00	<b>Gura Show</b> • Chansons familiales "en mode décalé" et en basque	Espace "Réemploi, Recyclage, Réparation"
12h30-13h00	<b>Alternatiba Kantuz avec txaranga Kuxk</b> • Rendez-vous populaire de chants basques	Marché Paysan
12h45-13h15	<b>Mari Koska</b>	Espace "Mobilité et transports soutenables"
13h00-13h15	<b>Artotekanté</b> • Chants du monde, d'ici et d'ailleurs	Marché Paysan
13h00-14h00	<b>Trefloak</b> • Musique irlandaise traditionnelle	FAC
13h15-13h45	<b>Koloreak</b> • Chorale féminine	Place Patxa
13h15-13h45	<b>Alternatiba Kantuz avec txaranga Kuxk</b> • Rendez-vous populaire de chants basques	Marché Paysan
13h15-14h15	<b>Akoustik Box</b> • Duo Pop-Rock	Espace "Mobilité et transports soutenables"
14h00-14h30	<b>Michel Betouret</b> • Musique de l'Inde du Nord	Espace "Enfants" devant la Poudrière
14h00-14h30	<b>Alternatiba Kantuz avec txaranga Kuxk</b> • Rendez-vous populaire de chants basques	Marché Paysan
14h15-15h15	<b>Kalune</b> • Chansons populaires françaises	Place Patxa
15h00-15h45	<b>Patxaranga</b> • Karaoké Rock'n'roll txaranga	Espace "Mobilité et transports soutenables"
15h15-15h45	<b>HK</b> • Chansons populaires engagées	Place Pontrique
15h15-15h45	<b>Ibaialde Kokoro</b>	Place Patxa
16h00-16h30	<b>Buhaminak</b> • Concert vocal	Espace "Mobilité et transports soutenables"

## BERTSOLARI

11h00-11h30	Bertso hamaiketako eta arrotzte ta xingar avec <b>Amets Arzallus et Miren Artetxe</b>	Esplanade Roland Barthes
11h00-11h30	Bertso hamaiketako eta arrotzte ta xingar avec <b>Amets Arzallus et Miren Artetxe</b>	Place Patxa

## DANSE

11h30-12h30	<b>Mutxikoak avec Patxi ta Konpania</b>	Marché Paysan
11h45-12h00	<b>Tango Barrio</b> • Démonstration de Tango	Espace "Mobilité et transports soutenables"
12h15-13h45	<b>MAFE</b> • Rencontres métissées entre musiques, chants, et danses d'ici et d'ailleurs	Place Pontrique
13h45-14h00	<b>Wazza Family</b> • "Voyage" danse hip-hop	Esplanade Roland Barthes
14h30-17h00	<b>Dantza Piko avec Hilean Bariku Bat</b>	Esplanade Roland Barthes
15h30-16h00	<b>Africa Dambo</b> • Percussions et danse africaine	Espace "Ecoféminisme"

## DÉAMBULATIONS

Toute la journée	<b>Or Konpon txistulariak</b>
Le matin	<b>Gaurko Txistuak</b>
17h00	<b>Ibaialde kokoro</b>

## ARTS DE RUE

10h00-16h00	<b>Fresque par Athorn et à travers</b> • Graffeur	Place Paul Bert
10h30-16h00	<b>Fresque du climat</b> APESA / Sakina Pel Point	Espace "Enfants" devant la Poudrière
11h15-12h00	<b>Crazy Christina Show</b> • Démonstration de cirque aérien et clownesque	Esplanade Roland Barthes
15h30-16h00	<b>Vol'arte Circus</b> • Démonstration de cirque aérien à rubans	Espace "Enfants" devant la Poudrière

## THÉÂTRE

13h00-14h15	<b>Spectacle "Croissance reviens !"</b> par la Cie Triple AAA avec le PAP'40 de l'Église de la Très Sainte Consommation	Grande scène Place Paul Bert
14h00-15h00	<b>Théâtre forum de la Cie Courant d'Être</b>	Place Pontrique

## CONFÉRENCES GESTICULÉES

10h45-11h30	<b>"Regards croisés sur l'exil"</b> de Thierry Grudé	Place Pontrique
11h15-12h00	<b>"Le climat émoi, et moi"</b> de Garlic	Espace "Ecoféminisme"
11h15-12h30	<b>"Chéperland / One Woman Show"</b> de Nathalie Delhommeau	After 8 (8 rue Pannecau)
11h15-12h45	<b>"Paravent bucolique"</b> de Laurent Delatouche	Espace "Mobilité et transports soutenables"
14h00-15h30	<b>"Des déchets et des hommes"</b> de Tifen Ducharne	Espace "Ecoféminisme"
15h00-16h30	<b>"Les autruches vont-elles sauver le climat ?"</b> d'Arnaud Essertel	FAC
16h00-17h00	<b>"Les bétonofolies"</b> de Désiré Prunier	Place Patxa

## VISITES GUIDÉES

11h00 et 15h00	<b>"Découverte des plantes urbaines utiles"</b> avec l'association Amalurra Inscription sur place limité à 20 personnes par visite (durée 1h-1h30)	Départ du stand (coin prévention santé) Esplanade Roland Barthes
12h00-13h15	<b>"Qui fait la ville?"</b> : visite guidée du Petit Bayonne par Claude Labat	Marché Paysan (départ depuis la scène)

## PROJECTION DE FILMS

11h00-12h40	<b>"Irrintzina, le cri de la génération climat"</b>	Écran géant Place Paul Bert
12h00-12h30	<b>"La Défense de la Biodiversité et du climat dans l'assiette"</b> • SlowFood	Espace "Agriculture, eau, alimentation"
12h00-12h30	<b>"800 millions (de personnes souffrant de la faim) - le choix d'une agro-écologie pour nourrir plus de personnes sur la planète"</b> • Réalisé par les jeunes en service civique	Espace "Agriculture, eau, alimentation" (tente collective)
14h00-14h45	<b>"C'est quoi l'agriculture paysanne?"</b> Projection du film <b>"Ensemble nous pouvons refroidir la planète"</b> et diffusion du petit film de la campagne de financement de EHLG	Espace "Agriculture, eau, alimentation" (tente collective)
14h45-15h30	<b>"Une Alimentation Bonne, propre et juste"</b> • SlowFood Film et intervention de producteurs (Biper estia / Piment doux Basque ; Arto gorria / Maïs grand roux basque)	Espace "Agriculture, eau, alimentation" (tente collective)

## DÉMONSTRATIONS SPORTIVES

10h30-10h45	<b>Duo Ephémère</b> • Portés acrobatiques	Espace "Réemploi, Recyclage, Réparation"
11h00	<b>Trainières Ibaialde</b> sur la Nive	

## EXPOSITIONS

10h00-17h00	<b>Hungry Planet</b> • Bil Ta Garbi	Esplanade Roland Barthes
10h00-17h00	<b>La pollution cachée des choses</b> de Camille Besse et Eric La Blanche pour Causette et Reporterre	Esplanade Roland Barthes
10h00-17h00	<b>Photos de Daniel Velez</b>	Espace "Ecoféminisme"
10h00-17h00	<b>Alternatib'Art</b>	Galerie des Corsaires rue Pontrique



# Espace Enfants



## COIN CRÉATIVITÉ

Toute la journée	<b>Atelier Réalisation d'un arbre à messages</b> • Tout public	Caro Worboys
10h00-12h00	<b>Atelier Création d'objets</b> (masques, maracas) à partir de matériaux recyclés • Tout public	Grenadine et Crayonnade
11h00-13h00	<b>Atelier Création de sacs</b> à partir de tee shirt • 6-15 ans	Milooféemain
13h00-17h00	<b>Atelier Création d'objets</b> (masques, maracas) à partir de matériaux recyclés • Tout public	Grenadine et Crayonnade
14h30-17h00	<b>Atelier Création de sacs</b> à partir de tee shirt • 6-15 ans	Milooféemain

## COIN ANIMATIONS

Toute la journée	<b>Jeu de piste pour soigner la planète</b> • Tout public	EEUDF SGDF ACE
Toute la journée	<b>Stand outils pédagogiques et expérimentations</b> • Tout public "L'eau, source de vie, un bien commun à protéger" et "Biodiversité à portée de nez"	Les Petits Débrouillards
Toute la journée	<b>Apprentissage aux choix de consommation</b> • Tout public	Terre buissonnière
11h00-11h30	<b>Informations sur les déchets marins et les pollutions chimiques, et Atelier cosmétiques maison</b> • 8-16 ans	Surfrider Côte Basque
11h00-11h30	<b>Atelier Diversité et fragilité des abeilles</b> • Tout public	Artpiculture
11h00-11h30	<b>Animation Fresque du climat</b> • 6-15 ans	APESA / Sakina Pel Point
12h00-13h00	<b>Animation Fresque du climat</b> • 6-15 ans	APESA / Sakina Pel Point
13h00-14h30	<b>Informations sur les déchets marins et les pollutions chimiques, et Atelier cosmétiques maison</b> • 8-16 ans	Surfrider Côte Basque
14h00-15h00	<b>Animation Fresque du climat</b> • 6-15 ans	APESA / Sakina Pel Point
15h00-16h30	<b>Informations sur les déchets marins et les pollutions chimiques, et Atelier cosmétiques maison</b> • 8-16 ans	Surfrider Côte Basque
15h00-16h30	<b>Atelier Diversité et fragilité des abeilles</b> • Tout public	Artpiculture
15h30-16h30	<b>Animation Fresque du climat</b> • 6-15 ans	APESA / Sakina Pel Point

## COIN CIRQUE

10h00-11h00	<b>Atelier Baby gym</b> , Gymnastique douce pour les bébés • 0-4 ans	Volarte Circus
10h00-12h00	<b>Atelier Initiation au cirque</b> • 7 ans et +	Volarte Circus
11h00-12h00	<b>Atelier Mini cirque</b> , Initiation au cirque • 4-6 ans	Volarte Circus
13h30-14h30	<b>Atelier Initiation au cirque</b> • 7 ans et +	Volarte Circus
14h00-15h00	<b>Atelier Mini cirque</b> , Initiation au cirque • 4-6 ans	Volarte Circus
15h30-16h00	<b>Démonstration de cirque aérien à rubans</b>	Volarte Circus
16h00-17h00	<b>Atelier Initiation au cirque</b> • 7 ans et +	Volarte Circus

## COIN DÉTENTE

11h00-11h30	<b>Atelier Initiation à la méditation</b>	Renée Gédéon
11h00-12h00	<b>Atelier Initiation au Yoga</b> • 6-11 ans	Les Ateliers de Sophie
11h30-12h00	<b>Atelier Initiation à la méditation</b>	Renée Gédéon
11h30-12h30	<b>Atelier Communication Non Violente</b> : La qualité du lien dans le conflit, Parents • 4 ans et +	La théorie des ponts
14h00-15h00	<b>Atelier Initiation au Yoga</b> • 6-11 ans	Les Ateliers de Sophie
14h30-15h00	<b>Atelier Initiation à la méditation</b>	Renée Gédéon
15h00-15h30	<b>Atelier Initiation à la méditation</b>	Renée Gédéon
15h30-16h30	<b>Atelier Communication Non Violente</b> : La qualité du lien dans le conflit, Parents • 4 ans et +	La théorie des ponts

## ANIMATIONS DIVERSES

Toute la journée	<b>Espace lecture libre et contée en français et euskara</b> • 3-11 ans	Libre Plume
Toute la journée	<b>Massage Enfant</b>	MISA France + AFMB
Toute la journée	<b>Consultance à la parentalité créative et positive</b>	Los caminos de Charlotte
Toute la journée	<b>Espace mis à la disposition des parents</b>	
10h00-12h00	<b>Grands jeux traditionnels basques en bois</b>	Gaia





## 1. ÉNERGIES RENOUVELABLES

**Je quitte EDF pour passer à ENARGIA, fournisseur local d'électricité d'origine 100% renouvelable**

*Si je ne vis pas en Pays Basque, je passe à ENERCOOP*

*Si je vis en Pays Basque Sud, je passe à GOIENER*

## 2. ÉPARGNE SOLIDAIRE

**Je place une partie de mon épargne, au moins 200€, en souscrivant au capital de fonds solidaires locaux tels que :**

**I-ENER** (énergies renouvelables)

**LURZAINDIA** (préservation des terres agricoles)

**HERRIKOA** (développement local)

**KOOP 57** (finance éthique solidaire)

*Si je ne vis pas en Pays Basque, je m'engage à placer au moins 200€ de mon épargne chez :*

*TERRE DE LIENS (préservation des terres agricoles)*

*N.E.F. (finance éthique solidaire)*

*ENERGIE PARTAGEE INVESTISSEMENTS (énergies renouvelables)*

## 3. RELOCALISATION

**J'adhère à l'EUSKO (monnaie locale écologique et solidaire du pays basque)**

**Si c'est déjà fait, j'ouvre un compte EUSKO me permettant d'utiliser la carte de paiement numérique Euskokart**

*Si je ne vis pas en Pays Basque Nord, j'adhère à une monnaie locale de mon territoire*

## 4. SOLIDARITÉ ET PARTAGE

**Je donne mon contact à une association de migrants pour contribuer à une des différentes formes d'aide possible (hébergement, cours de français, démarches administratives, trajets en voiture...)**

**ATHERBEA** (centre d'accueil pour demandeurs d'asile)

**BESTEAREKIN** (accompagnement familles déboutées d'asile)

**BIZI** (actions et mobilisations solidarité migrants)

**CIMADE** (accompagnement administratif et juridique migrants)

**ETORKINEKIN** (sensibilisation et accueil migrants)

**SAA** (accompagnement mineurs isolés étrangers)

*Découvrez les activités spécifiques de chaque association sur leur stand !*



## 5. AGRICULTURE - EAU - ALIMENTATION

**Je m'engage à rejoindre et participer à un des circuits courts de distribution alimentaire de mon territoire**

**Groupement d'achat citoyen** (achats en commun sans magasin)

**Magasin participatif** (achats en commun et gestion collective d'un magasin)

**A.M.A.P.** (achats en collectif auprès des paysans)

*Vous trouverez plus de détails sur ces différents types de circuits courts sur les stands concernés.*

## 6. RECYCLAGE - ZÉRO DÉCHETS

**Si je vis sur le territoire de la Communauté d'Agglomération Pays Basque ou de la Communauté de Communes Béarn des Gaves, je donne mon contact pour :**

**Récupérer un composteur**

**Récupérer un lombricomposteur**

**Mettre en place le compostage collectif dans ma résidence**

## 7. SOBRIÉTÉ

**Je récupère deux autocollants STOP PUB, un pour ma boîte aux lettres et un à offrir à quelqu'un d'autre**

*N'oubliez pas de déposer ce document avec les défis cochés à la Table Centrale des Défis (à l'Accueil, signalé par un Totem Coeur), place Paul-Bert, en face du Café des Pyrénées !*

**1. ENERGIA BERRIZTAGARRIAK**  
 EDFetik ateratzen naiz, %100ean berriztagarria den tokiko elektrizitatearen hornitzaile den ENARGIA-ra pasatzeko  
 Ez banatuz ipar Euskal Herrian bizi, ENERCOOP-era pasatzen naiz  
 Hego Euskal Herrian bizi banatuz, GOENER-era pasatzen naiz


**2. AURREZKI SOLIDARIOA**  
 Ene aurrezkiaren parte bat erabiltzen dut, gutxienez 200€, suskripzioa hartzeko tokiko funts solidarioen kapitallean, hala nola:  
 I-ENER (energia berriztagarriak)  
 LURZAINDIA (laborantzako lurren begiratzea)  
 HERRIKOA (tokiko garapena)  
 KOOP 57 (finantza etiko solidarioa)  
 Ez banatuz Euskal Herrian bizi, nere aurrezkiaren 200 € bederen erabiltzea engaiatzen naiz:  
 TERRE DE LIENS-en (laborantzako lurrak begiratzeko)  
 N.E.F.-en (finantza etiko solidarioa)  
 ENERGIE PARTAGEE INVESTISSEMENTS-en (energia berriztagarriak)



**3. BIRTOKIRATZEA**  
 Eusko, Euskal Herriko moneta ekologiko solidarioaren kide bilakatzen naiz  
 Jadanik kide banatuz Euskokarta ordainketa numerikoa egiteko kartaren erabiltzeko Eusko kontua idekitzen dut  
 Ez banatuz Euskal Herrian bizi, tokiko moneta baten kide bilakatzen naiz


**4. ELKARTASUNA ETA PARTEKATZEA**  
 Etorikinez arduratzen den elkarte bati ene kontaktuak uzten dizkiot hainbat laguntza formatan ene ekarpena egiteko (aterpezea, frantses klaseak, desmarxa administrazioentzat, autozko joan-etorriak ...)  
 ATHERBEA (harrea gunea geriza eskatzaileentzat)  
 BESTEAREKIN (geriza eskubidea onartua ez zaien familliei laguntza)  
 BIZI (etorkinekin elkartasunez ekinntza eta mobilizazioak)  
 CIMADE (etorkinen laguntza administrazio eta juridikoa)  
 ETORKINEKIN (sentsibilizazio eta harrea etorkinekin)  
 SAA (bakarrik diren adingabeke atzerriarrei laguntza)  
 Aurki itzazue elkarte bakoitzaren aktibitate bereziak erakusmahaietan!




**5. LABORANTZA, URA, ELIKADURA**  
 Ene lurraldean den elikaduraren arloko herritar banaketa-zirkuito laburretarik batean sartzerat engaiatzen naiz  
 Herritar erosketara taldea (baitan eginkako erosketak saltegitik gabe)  
 Saltegi parte hartzailea (denen arteko erosketak eta dendaren kudeaketa kolektiboa)  
 A.M.A.P.a (erosketak zuzenki eta kolektiboki laborari)  
 Zirkuito laburretaz xehetasun gehiago atxemanen duzue erakusmahai berezituetan.


**6. BIRZIKLATZEA – ZERO ZABOR**  
 Euskal Hirigune Elkarrean bizi banatuz, ene kontaktuak uzten ditut:  
 Baratzeko konpostagailua eskuratzeko  
 Etxeko konpostagailua eskuratzeko  
 Nere bizi-tegi eraikean konpostatze kolektibo bat antolatzeko


**7. NEURRITASUNA**  
 Publizitatea Geldi, 2 pegatina eskuraten ditut, bata ene gutun ontziarentzat eta bestea oraino erabiltzen ez duen  
 ene sareko pertsona batenentzat


*Ez ahantzu hautatu desahatuak markatuak dituen dokumentu hau Desahoen Maha! Nagusian pausatzea (Bihotz Totemarekin seinatuta den harrean), Paul Bert plaza "Café des Pyrénées" ostaturaren parean!*

## MILAKA BAGIRA ALDATZEN, DENA ALDATZEN DU!

HELBIDE ELEKTRONIKOA:

TELEFONOA :

POSTA KODEA:

HERRIA:

IZENA:

DEITURA:

*Millesker lauki bakoitza letra larritz betetzeagatik*

***Ene engaiamenduren guzatzeko kontaktatua izatea onartzen dut***

### **ENGAIAMENDU HITZA**

Erantzuteko prest zauden desafioak marka itzazu eta dokumentua Desafioen Maha! Nagusira eraman, Bihotz Totemarekin seinalatua den Harrerara, Paul Bert plazan, "Café des Pyrénées" ostatuaren parean.

***NOR ENGAITZEN DA  
DESAFIO HAUETARIK HIRURI BEDEREN ERANTZUTEN?***



**ALTERNATIBA 2018ko  
7 DESAFIO ENGAIAMENDUAK**



# Les Alternatives



AGRICULTURE, EAU,  
ALIMENTATION



SOBRIÉTÉ



RE-EMPLOI, RÉPARATION,  
RECYCLAGE



Zone de gratuité



ALTERNATIVES TERRITORIALES



ECOFÉMINISME



ÉNERGIE RENOUVELABLE



COMMUNS, SOLIDARITÉ ET  
PARTAGE



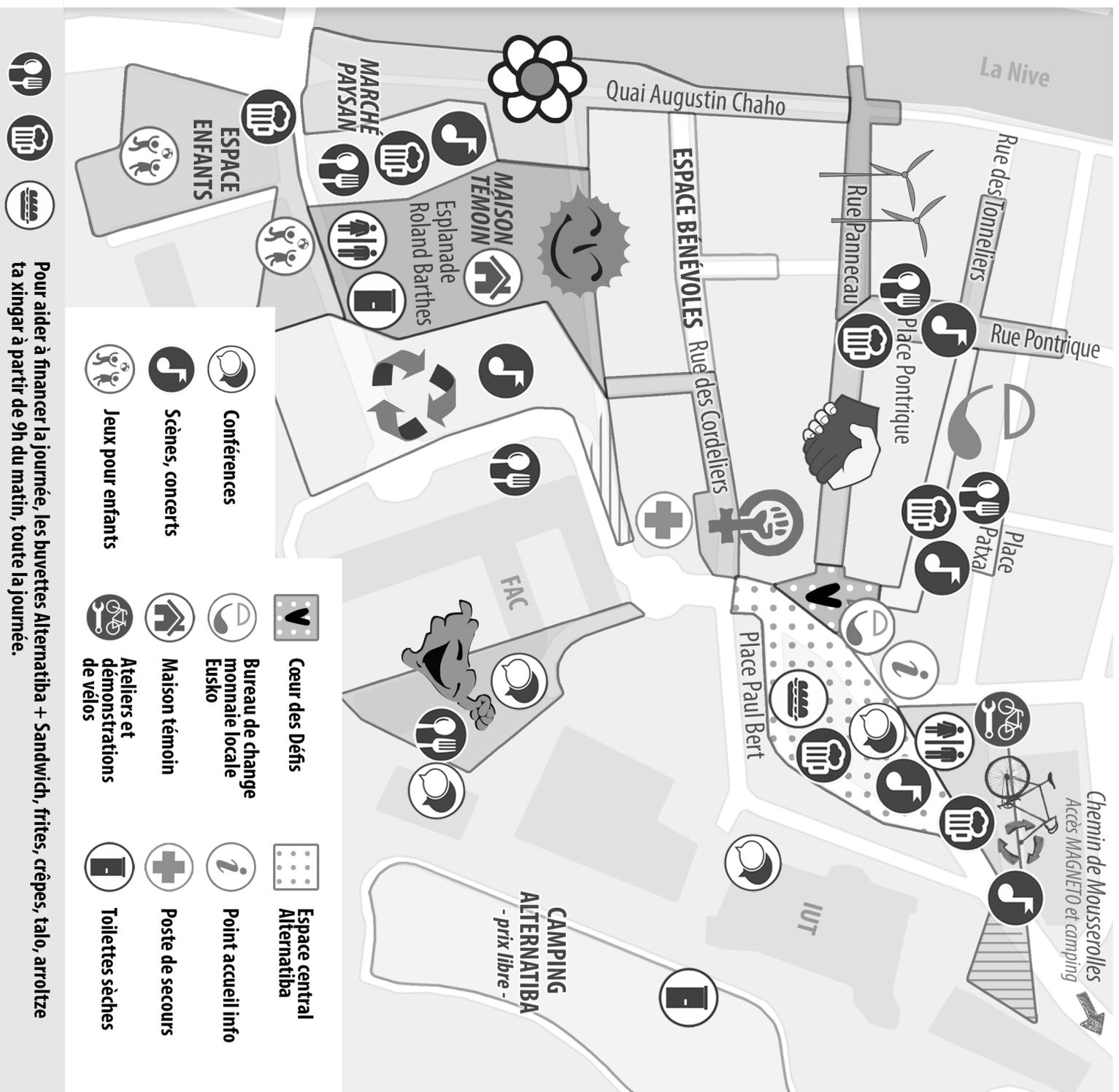
RELOCALISATION



MOBILITÉ ET TRANSPORTS  
SOUTENABLES

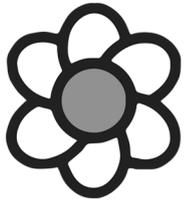


Parking vélos



Chemin de Mousserolles  
Accès MAGNETO et camping

Pour aider à financer la journée, les buvettes Alternatiba + Sandwich, frites, crêpes, talo, arroltze ta xingar à partir de 9h du matin, toute la journée.



# Agriculture, eau, alimentation



## MARCHÉ PAYSAN

Un marché paysan se tiendra dès 9h sur le quai Auguste Chaho, où vous pourrez faire vos courses auprès de paysans engagés dans des démarches de qualité et de préservation des milieux nourriciers : paysans boulangers, bergers et chevriers producteurs de fromage, pêcheurs artisanaux, apiculteurs, éleveurs de porcs, maraîchers, vigneron, cidriers...

## ANIMATIONS - TÉMOIGNAGES - VIDÉOS

10h00-11h00	<b>Jeux de l'agroboîte</b> • CCFD-Terre Solidaire	<i>Tente collective</i>
10h00-13h00	<b>DISCOSOUP : Venez éplucher et cuisiner en musique !</b> Une discosoup sensibilise au problème du gaspillage alimentaire et communique sur ses solutions tout en créant du lien social par la préparation collective et musicale d'une soupe ou d'une salade de fruits.	
11h15-12h00	<b>La place de l'élevage dans les territoires</b> • Témoignage d'ELB (Confédération paysanne du Pays Basque)	<i>Tente collective</i>
12h00-12h30	<b>La Défense de la Biodiversité et du climat dans l'assiette</b> • Témoignage et diffusion de vidéos autour des campagnes Slowfood	<i>Tente collective</i>
12h30-13h00	<b>"800 millions (de personnes souffrant de la faim) - Le choix d'une agro-écologie pour nourrir plus de personnes sur la planète"</b> • Diffusion du film réalisé par la CCFD-terre Solidaire	<i>Tente collective</i>
13h00-13h15	<b>Le plaidoyer du local à l'international</b> • Témoignage de Judith Hirschman, présidente d'URGENCEI	<i>Scène Marché Paysan</i>
13h30-14h00	<b>L'assainissement écologique et les toilettes sèches, la valorisation des eaux ménagères</b> • Témoignage de l'éco-centre Pierre et Terre	<i>Tente collective</i>
14h00-14h45	<b>C'est quoi l'agriculture paysanne ?</b> Diffusion du film "Ensemble nous pouvons refroidir la planète" et de la campagne de financement de EHLG (Euskal Herriko Laborantza Ganbara)	<i>Tente collective</i>
14h45-15h30	<b>Une Alimentation bonne, propre et juste</b> • La parole est aux producteurs : Biper estia/Piment doux Basque - Arto gorria/Mais grand roux basque	<i>Tente collective</i>
15h30-16h00	<b>Alimentation végétale comme alternative au réchauffement climatique</b>	<i>Tente collective</i>
16h00-16h30	<b>Comment créer son épicerie participative en quelques jours ?</b> Témoignage d'IKPB-158	<i>Tente collective</i>

## TOUTE LA JOURNÉE

### Une agriculture paysanne et durable

**Pratiques agricoles durables** (agriculture biologique, biodiversité élevée et cultivée, protection des sols...)

**Produits locaux de qualité** (transformation fermière, filières locales)

**La force du collectif** (développement d'une agriculture de qualité à échelle humaine, préservation du foncier agricole) : Trebatu, EHLG (Euskal Herriko Laborantza Ganbara), BLE (pour une agriculture Autonome et Économe au Pays Basque), Lurzaindia, ELB (Confédération paysanne du Pays Basque), Herriko Ogia, CPIE Pays Basque, les Editions Oson.

## **Manger et s'approvisionner durablement**

**Dégustations culinaires** : Bi'O Maite, de la Cave à l'Assiette, la Negrinha du Portugal, Puyoo Verde

**Présentation des collectifs citoyens circuits courts du Pays Basque** : IKPB-158, Inter Amap Pays Basque, Les ami-e-s d'Hendaiakoop, Larunkoop, Xixtroak, Soro Handia, L'Épicerie Sans Fin, Otsokop, Hurbil, Bi'O Maite, Les Chrysalides, Opengare, La Halle Paysanne, Collectif Colibris Pau Béarn, Biotinel

**Commerce équitable et labels** : FAIR[e] un monde équitable, Artisans du Monde

**Jeux et quizz sur l'alimentation** : VegOresto, Sarde Sardexka

**Campagnes SlowFood · Alimentation végétale**

## **Eau secours !**

**Déchets marins quelles alternatives ?** Surfrider Côte Basque

**Démonstration de la carte participative URAMAP** pour dénoncer les pollutions aquatiques

**12 projets et objets pour surfeur éco-responsable** · Surfrider Côte Basque

**A la découverte des fonds marins** · Aquitaine Landes Récifs

**La pollution de l'eau** · CADE (Collectif des Associations de Défense de l'Environnement du Pays-Basque et du sud des Landes)

**Présentation de la phytoépuration** · Aquatiris

**Jeu du grand cycle de l'eau** · La Water Family du Flocon à la vague

## **LES EXPOSANTS**

Aquatiris

Aquitaine Landes Récifs

Artisans du monde

Association des Producteurs

Fermiers du Pays Basque -  
Démarche qualité IDOKI

Bi'O Maite

Biotinel

BLE

Brin de Paille Sud Ouest

CCFD-Terre Solidaire

Commission Eau du CADE

CPIE Pays Basque

De la cave à l'assiette

Ecocentre Pierre et Terre

ELB

Euskal Herriko Laborantza

Ganbara

FAIR[e] un monde équitable

Greenpeace

Herriko Ogia

Hurbil

IKPB-158

Inter-Amap Pays Basque

L'Épicerie Sans Fin

La Halle Paysanne

La Negrinha du Portugal

La Water Family du Flocon à la  
Vague

LarrunKoop

Les ami-e-s d'Hendaiakoop

Les Chrysalides

Les Colibris Pau-Béarn

Les Editions Osons

Lurzaindia

Nouste Ekilili

OpenGare

Otsokop

Puyoo Verde, la source verte

Sarde Sardexka

Slow Food

Soro Handia

Surfrider Côte Basque

Trebatu

Uramap

VegOresto

Xixtroak

# Réemploi, Réparation, Recyclage + Sobriété



## ATELIERS THÉMATIQUES

- 10h00-13h00 **Atelier interactif autour de l'Habitat participatif** • Marie-Pierre Curutchet, accompagnatrice de projets
- 13h00-13h45 **Mon Jardin Zéro déchet : permaculture, compostage et jardin au naturel**  
Valérie Merienne, maître composteur à Bil Ta Garbi • Laurent Bernays, de Graines de Liberté • Sonia Ruiz, de Libre Cueillette
- 14h00-14h45 **Vivre ensemble : Utopie ou réalité ?**  
Claude Barry-Sauvé, architecte programmatrice • Marie-Pierre Curutchet, accompagnatrice de projets d'Habitat participatif • Cyrille Hvostoff, Habitat de l'éco-quartier du Séqué
- 15h00-15h45 **Mode : mettre plus d'éthique dans nos placards**  
Claire Héguy, couturière H Berri • Mathieu Couacault, co-fondateur d'Hopaal
- 16h00-16h45 **Rénovation énergétique : la meilleure stratégie ?**  
Yvan Bareyre, L'Atelier du Bâti ancien • Philippe Talon, maître d'œuvre en rénovation écologique • Phylippe Meau, spécialiste rénovation

## TÉMOIGNAGES

Podium Esplanade Roland Barthes

- 10h45-11h00 **Avant l'achat, avant les travaux... Estimer la santé de l'Habitat**  
Daniel Matharan, bureau d'études spécialisé en performance de l'habitat
- 11h00-11h15 **Les dessous du mouvement slow fashion** • Juliette Pellerin, fondatrice de Darla, ligne de vêtement responsable
- 11h30-11h45 **Quelles essences d'arbres locales pour quels usages ?**  
Jean-Pierre Lopez, artisan, abattage en zones sensibles et fabrication de mobilier en bois
- 11h45-12h00 **Au coeur de Notre Dame Des Landes** • Lorène Lavocat, Reporterre
- 12h00-12h15 **Repar'acteurs et bourses aux déchets : offrir une seconde vie à vos déchets**  
Astrid Monteau, Chambre des métiers de l'artisanat des Pyrénées Atlantiques
- 12h00 **"Qui fait la ville ?" visite guidée du Petit Bayonne par Claude Labat**
- 13h00-13h30 **Alimentation végétale comme alternative au réchauffement climatique** • VegOresto
- 13h00-13h45 **Réparer plutôt que consommer : expérience de recyclerie & ateliers de réparation**  
Claire Dutrillaux, Recycl'arte • Gaël Le Risbe, Manufaktura
- 14h00-14h15 **Conception bioclimatique, l'énergie gratuite et savoirs des anciens**  
Régis Houdard, spécialiste de la conception bioclimatique, agence Gaia
- 14h15-14h30 **Huile de palme dans les carburants : une fausse solution ?**  
Cécile Marchand, chargée de campagne climat, Les Amis de la Terre
- 14h45-15h00 **À l'ombre de la centrale (nucléaire), peut-on avoir confiance dans le nucléaire civil ?**  
Clémence Potis, du journal Far ouest
- 15h00-15h15 **Matériaux naturels pour une maison saine et écologique**  
Ludovic Ducasse, conseil en matériaux écologiques, isolation et décoration
- 15h15-15h30 **Matériaux naturels & réglementation** • Bénédicte Martin, bureau d'études thermiques
- 15h45-16h00 **Penser un produit durable ?** Jean-Louis Irtzoki, Irtzoki Lizaso Design Studio
- 16h00-16h15 **La presse indépendante face aux lois "fake news" et "secrets des affaires"**  
Antton Rouget, journaliste pour Médiapart
- 16h15-16h30 **Marcher seule jusqu'à Jérusalem : voyage minimaliste** • Natalia Suarez Lecoq

## COIN RÉEMPLOI, RÉPARATION, RECYCLAGE

**Réemploi et recyclage : Comment réutiliser, remettre en circulation ou détourner de leur fonction initiale nos objets pour leur donner une seconde vie ? Venez rencontrer les acteurs de l'économie circulaire.**

Avec la présence de : Syndicat Bil Ta Garbi / Isakutu / Richard coeur de bois et Huguette la palette / AIMA/ Basoberri / Proxy Mikro / Récup et toc de l'art / Tree6Clope / Le Bus Vert / Association Milaguntza/ Lili-binette / Trukatu / Charbo'art / Changement de cap / Le Relais 64 / Emmaüs Tarnos / Circouleur / GONI

**REPAIR CAFÉ : Découvrez toutes les possibilités pour réparer et prolonger la vie de vos objets**

Avec la présence de : Manufaktura / Recycl'arte / Hangar du Sport / Association Fil de Saint-Esprit / Rouge Rose / Rdv motoculture / A portée de vue Opticiens / Truc en cuir / CMA64 / Euro 3D Print - Ideokub / BAB tech / Cuir Factory

**A 11h : Valoriser le cuir sous toutes ses formes** - Jean Mattiuzzo, Cuir Factory

## COIN ÉCO-HABITAT

Vivre dans un habitat sain, c'est possible, de nombreuses alternatives existent ! Venez vous essayer aux enduits terre et aux peintures écologiques, patine et couleurs sur bois, à la construction de meubles de récup. Et être conseiller sur les méthodes de diagnostic, la reconnaissance essences de bois locales et sur les mesures électromagnétiques, des techniques de cuisson écologique, la construction en paille... Vous pourrez même y découvrir une véritable Tiny house !

Avec la présence de : Habitat Eco Action / CNL des Landes / BET thermique / Hegoa Energies / Association Protection Qualité de Vie Béarn des Gaves / Fours à Pain NBIO / Demoiselle Patine / Le sens du I / LJP Bois Rond / Bio-Habitat / Maison et Santé / Phylippe Méau, RFCP / L'Atelier du Bâti ancien...

## MAISON TÉMOIN

Venez découvrir de nombreuses alternatives à adopter chez vous au quotidien !

Avec la participation de : Point Info Énergie (ADEME) / Circouleur / Emekitu / Singul'art / Lili-binette

## COIN DO IT YOURSELF

Venez réaliser vous-même vos produits cosmétiques et ménagers et des accessoires du quotidien...

Avec la présence de : Day by Day, Je réutilise et J'accrochète, Surfrider Foundation Europe, Collectif Orratzetik Hari, La Vrac Mobile, EQ Love... Et apprenez les techniques de rasage écolo avec AromaNature.

**Plus de détails directement sur l'espace.**

## COIN D'AUTRES CHOIX SANTÉ

Venez découvrir la naturopathie, l'aromathérapie, les plantes comestibles, comment mieux gérer son stress et des techniques en communication non violente.

Avec la présence de : Le rêve d'Hippocrate / Grain de soleil / Ode Bâti Santé / Amalurra / Renée Gedeon / Emmanuel Faraut, Kinésithérapeute ostéopathe.

**Plus de détails directement sur l'espace.**

## COIN PRODUCTION ET CONSOMMATION RESPONSABLE

De nombreux exposants nous amènent à nous questionner sur nos comportements de consommation. N'est-il pas temps d'adopter une démarche écologique et économique dans notre quotidien ?

Avec la participation de : Coopérative commown / Pottias / Kosm'oz / Lacaze aux sottises / Avenirs climatique / CADE Montage / Eglise verte / ENJO / REFEDD / Le WARN / Day by Day / La Mesure... Et un zoom sur nos dressings avec Orratzetik Hari / Skunkfunk / Darla / H Berri / Hopaal. Vous y trouverez aussi le stand de l'association Bizi !, et les campagnes de sa Commission Kontsumo Zero zabor : Objectif Zéro déchet, campagne "On m'a dit oui", opération Luciole, anti-pub, Uramap, anti-croissance, anti-mine d'or...

## COIN MÉDIAS ALTERNATIFS

Vous souhaitez vous informer autrement, de façon positive, constructive et indépendante ? Le coin médias est fait pour vous ! Venez à la rencontre de journalistes qui s'intéressent à l'actualité environnementale par le biais des alternatives et des solutions.

*Avec la présence de Reporterre / L'âge de faire / Mediabask / Basta / Far Ouest / Kaizen / Qu'est-ce qu'on fait ?*

**A 14h Atelier discussion : Pourquoi et comment agir contre la pub ?** Animé par la Résistance à l'Aggression Publicitaire

## LES EXPOSANTS

**Espace Eco-habitat** : Association Protection Qualité de Vie Béarn des Gaves / BET thermique / CNL des Landes / Hegoa Energies

**Production et consommation responsable** : Avenirs climatiques / Bizi ! : Commission Kontsumo Zero zabor : Objectif Zéro déchet, Campagne "On m'a dit oui", Opération Luciole, Anti-pub, Uramap / CADE Montage / Eglise verte / ENJO / Kosm'oz / Lacaze aux sottises / Pottias

**Prévention santé** : Grain de soleil / Le rêve d'Hippocrate

**Médias alternatifs** : Basta / L'âge de faire / Mediabask

**Repair café** : A portée de vue Opticiens / Association Fil de Saint-Esprit / BAB tech / CMA64 / Euro 3D Print - Ideokub / Rdv motoculture / Rouge Rose / Truc et cuir

**Divers** : Aima / Association Milaguntza / Basoberri / Chabo'art / Changement de cap / Emekitu / Isakutu / Le Bus Vert / Lilibinette / MVC Bayonne Centre Ville / Plombkemon upcycle / Proxy Mikro / Recup et toc de l'art / Richard coeur de bois et Huguette la palette / SEL Agora / SEL garrekin / Singul'art / Tree6Clope / Trukatu



# Alternatives Territoriales



## TÉMOIGNAGE SUR STAND

**14h30-14h45 Citoyen-ne-s impliqué-e-s dans un groupe "Alternatives Territoriales"**

*Chloé, comité de suivi du plan climat Alternatiba Paris, Christophe, Alternatives Territoriales Le Mans, Maxime, Groupe Lyon Métropole*

## TÉMOIGNAGES EN EUSKARA

*Avec traduction simultanée par casque audio*

**13h30-15h Différents aspects de la transition écologique municipale au Pays Basque • FAC, Salle 135, 1er étage**

**La transition via la finance éthique (KOOP57)** • Oihan Mendo Goni, maire de Gares

**La transition par la cantine scolaire** • Patxi Gaztelumendi, militant et parent d'élève à Larrabetzu

**La transition par l'urbanisme, l'habitat, l'eau et le développement socio-économique** • Iratxe Arriola, maire d'Ea

**La transition par le zéro déchet et l'énergie renouvelable locale** • Luis Intxauspe, maire d'Hernani et président d'Udalbiltza

**Réseau de chaleur au bois communal** • Jean- Pelle Iriart, maire d'Alos-Sibas-Abense-de-Haut

**Cantine scolaire bio et local** • Lucien Betbeder, maire de Mendionde et président du Biltzar des Maires d'Iparralde

## EXPOSANTS

Comité Hitza hitz de Bizi ! • Le Pays Basque en transition : Communauté d'Agglomération du Pays Basque, Bil Ta Garbi, le Syndicats des Mobilités Pays Basque-Adour et la Ville de Bayonne (Budget Participatif) • Le RAC (Réseau Action Climat) • Alternatiba / CLER

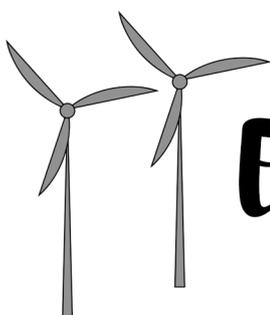


# Ecoféminisme



## TÉMOIGNAGES, ANIMATIONS

Toute la journée	<b>Thermomètre géant de la société</b>
Toute la journée	<b>Expo photos</b> Daniel Velez
10h00-12h00	<b>Dessin de portraits</b> par Sandrine Delpla
11h15-12h00	<b>"Le climat et moi, et moi..."</b> , conférence gesticulée de Guillaume Gilfriche
12h00-14h00	<b>Débat de rue "Parlons écoféminisme !"</b>
14h00-15h30	<b>"Déchets et des hommes"</b> , conférence gesticulée de Tifen Ducharne
14h00-17h00	<b>Dessin de portraits</b> par Sandrine Delpla
16h00-16h15	<b>Témoignage de Judy Passimo</b> , sur les questions relatives aux femmes, aux populations indigènes et à l'environnement
16h00-17h00	<b>Débat de rue "Parlons écoféminisme !"</b>



# Energies Renouvelables



## TÉMOIGNAGES, ANIMATIONS

Toute la journée	<b>Autonomie énergétique en mode "Do It Yourself"</b> • Barnabé Chaillot
10h30-11h00	<b>Pourquoi changer de fournisseur d'électricité ?</b> Salarié-es, client-es et sociétaires de la SCIC Enercoop Aquitaine
11h00-11h15	<b>Économies d'énergie pour de vrai</b> • Guy Darrigade, référent Energie CNL Landes
11h15-11h30	<b>Démonstration de déchetage de bois, transformation en combustible pour chaudière</b> • Loreki <i>Esplanade Roland Barthes</i>
14h00-14h15	<b>L'autonomie énergétique à portée demain</b> • Guy Darrigade, référent Energie CNL Landes
14h30-14h45	<b>Démonstration de déchetage de bois, transformation en combustible pour chaudière</b> • Loreki <i>Esplanade Roland Barthes</i>
15h00-15h30	<b>Compteurs Linky, avantages/inconvénients</b> : principes du compteur, du pourquoi de la campagne nationale de déploiement, les avantages/inconvénients, les alternatives • Membres du groupe anti-Linky Bayonne et Guy Darrigade, référent Energie CNL Landes • <i>After 8, 8 rue Pannecau</i>

## LES EXPOSANTS

CADE

Cirena / Énergie Partagée

Collectifs anti-linky Pays Basque

Éco attitude

Enargia

Enercoop Aquitaine

Espace Info Energie

Goienar Taldea

Hargassner France Sud Ouest

Hegoa Energies

I-Ener

Lamazouade

Loreki

Qu'est-ce qu'on fait ?

Remorque solaire Greenpeace

Réseau "Sortir du nucléaire"

Roule ma frite 64



# Communs, Solidarité et Partage



## TÉMOIGNAGES

**10h30-11h00 "Arbre à palabres" : Tranches de vie de migrants racontées par eux**, par Etorkinekin (sur stand)

**10h00-10h45 Communs et biens communs : de quoi parle-t-on ?** (Scène Place Pontrique)

Des pâturages à la biodiversité en passant par les logiciels libres et les monnaies locales, de quoi parle-t-on lorsque l'on parle de Communs et de biens communs ? Tout à la fois cadre de réflexion et d'action, le commun repose sur l'action collective auto organisée autour d'une ressource menacée et la communauté qui se mobilise pour la préserver. Venez découvrir à quels communs vous participez déjà peut-être ou comment rejoindre le mouvement !

*Isabelle Bagdassarian, fonctionnaire territorial, formation en conservation du patrimoine naturel et du patrimoine culturel et en management*

**11h30-11h45 L'Économie Sociale et Solidaire (ESS) au service du climat ?** (Scène Place Pontrique)

Accompagnement des structures émergentes engagées vers la transition sociale et écologique, le fondateur de FINACOOP, 1ère Société Coopérative d'Intérêt Collectif (SCIC) d'expertise comptable, décryptera des tendances de l'économie sociale et solidaire vers la cause climatique.

*Mathieu Castaings, expert-comptable, juridique et financier et explorateur de coopérations solidaires chez FINACOOP*

**15h30-15h45 Le 14 décembre, nettoyons Société Générale !** (Scène Place Pontrique)

Société Générale est championne des énergies sales ? On la nettoie ! Depuis début septembre, près d'un millier d'activistes est passé à l'action et a notamment briqué, récuré et décrassé les agences de Société Générale de l'Hexagone. Comme la banque refuse de changer sa politique et de mettre fin à son soutien aux énergies fossiles, et notamment au projet de terminal d'export de gaz de schiste Rio Grande LNG, c'est une #OpérationNettoyage de grande envergure qu'il faut organiser ! Le 14 décembre, jour de la fin de la COP24, nous appelons tout le monde à venir pour cette opération de nettoyage géante de l'agence centrale de Société Générale, au 29 boulevard Haussmann. Venez découvrir la campagne et comment participer à cette action non-violente géante inédite !

*Lorette Philippot, porte-parole des Amis de la Terre, appel à action 14 décembre (nettoyage de la Société Générale)*

**16h00-16h15 L'action non-violente, ça marche contre l'invasion publicitaire !** (Scène Place Pontrique)

De la désobéissance civile aux actions légales. Récits et anecdotes à mourir de rire montreront que la non-violence est inventive. Les panneaux publicitaires incitent à une hyperconsommation désastreuse pour la santé et le porte-monnaie, mais ils sont aussi un scandale écologique au regard du gaspillage écologique qu'ils suscitent.

*François Vaillant, porte-parole du MAN (Mouvement pour une Alternative Non-violente)*

**16h00-16h45 L'Assemblée des Communs** (Scène Place Pontrique)

Et maintenant, on fait quoi ? Vous l'avez vu, les communs reposent sur l'engagement de chacun et la coordination des actions de tous. Alors pourquoi ne pas constituer une Assemblée des Communs du Pays Basque, un espace de réflexion et coopération pour la production, le développement et la préservation des communs, qui puisse permettre de parler d'une seule voix si nécessaire ? Et ainsi rejoindre les mouvements français et européen des assemblées. Le rendez vous est déjà donné tous les premiers jeudis après-midi du mois pour la construire en commun.

*Benoit Bryon, développeur de Communs, et Isabelle Bagdassarian, doctorante dont les recherches portent sur les "nouvelles gouvernances des territoires liées au développement des actions collectives" et en particulier des Communs.*

## ATELIERS ET ANIMATIONS

**10h00 Mini conférence sur l'approche pédagogique des Communs** par *Isabelle Bagdassarian*

**10h00 "Qui dit qu'un acte est violent ?"** par *le MAN (sur stand)*

Les formes de violence sont nombreuses et variées. De plus nous n'en avons pas tous le même ressenti. Alors qui dit qu'un acte est violent ? Mettre la clim dans une voiture stationnée, jeter son mégot par terre, interdire la circulation de certains véhicules, ... est-ce violent ? Venez en débattre !

**11h00 Mini conférence sur l'approche pédagogique des Communs** par *Beñat Etchebest (Etxalde)*

**11h00-13h00 Jeux d'enfances "d'ici et d'ailleurs"** par *Euskal Babal (sur stand)*

Les exemples de jeux d'enfance se déclinant dans toutes les langues sont nombreux. La marelle par exemple se joue dans plusieurs pays d'Afrique, sous des dénominations variées (Cameroun : Pousse pion ; Sénégal : Plat lune ; Guinée : Château/Jato ; Maroc/Tunisie : Carré). La corde à sauter donne lieu à des ritournelles différentes selon les pays et les langues... Atelier animé par Euskal Babel (avec des migrants et des locuteurs variés).

**11h00-13h00 Débat "Boule de neige" sur les Communs** animé par *Isabelle Bagdassarian (au local Elkartetxe)*

**11h30 Jeux coopératifs** par *le MAN (sur stand)*

En s'amusant ensemble, on découvre un autre type de relation que la compétition ! Les jeux coopératifs permettent d'expérimenter l'entraide, de s'organiser ensemble autour d'un objectif.

**11h00 Mini conférence sur l'approche pédagogique des Communs** par *Christophe (Ligue des Droits de l'Homme)*

**12h00 Mini conférence sur l'approche pédagogique des Communs** par *Christophe (Ligue des Droits de l'Homme)*

**14h00 Action de rue du CCFD-Terre Solidaire**

**14h00-16h00 Atelier Démonstration d'utilisation de logiciels libre** par *le Collectif Social Web (au local Elkartetxe)*

**14h30 "Comment se positionner face au conflit ?"** par *le MAN (sur stand)*

Le conflit fait partie intégrante de la vie en société et il peut se transformer en opportunité d'avancer ensemble. Dans cet atelier, et à partir d'exemples précis liés à l'écologie et l'environnement, nous verrons les différents positionnements possibles face au conflit.

**16h00 Jeux coopératifs** par *le MAN (sur stand)*

En s'amusant ensemble, on découvre un autre type de relation que la compétition ! Les jeux coopératifs permettent d'expérimenter l'entraide, de s'organiser ensemble autour d'un objectif.

## ET TOUTE LA JOURNÉE

**Activités ludiques pour les enfants**, roue "des communs" • *Ligue des Droits de l'Homme*

**Animation confection de "bocaux solidaires" avec un vélo-mixeur** • *Atherbea Elkartea*

**Cartographie des expériences de "Communs"**

**Dégustation de produits du commerce équitable** • *Artisans du Monde*

**Exposition de l'étude "Demain, 10 000 emplois climatiques en Pays Basque Nord"** par M. Becerra et le groupe Auzolan de Bizi !

**Exposition Alternatib'Art** à la Galerie des Corsaires, rue Pontrique

**Jeu des 7 familles** : "nous sommes tous des oiseaux migrateurs" *Ecolieu Jeanot*

**Jeu du "pas en avant"** Comment toucher du doigt les atteintes aux droits fondamentaux que subissent les personnes en migration ? *Ecolieu Jeanot*

**Jeu "parcours de migrants"** de la Cimade, Etorkekin Marathon des porteur-e-s de projet, Andere Nahia, Atelier Lan Berri, URSCOP, Herrikoa

**Mur d'expression sur les "Communs"**

## LES EXPOSANTS

Aqui sol

Aritzkurengo tienduka

Artisans Du Monde

Association M.A.Dé.L.A.

Atelier Lan Berri - Andere Nahia - Herrikoa

Atherbea Elkartea

ATTAC France + 64

Auberge Tilcara

Bagoaz

Banaka

Bestearekin

Bizi : commission Migrant-e-s

Bizi : commission Auzolan

CCFD Terre solidaire

CFDT Pays Basque

Cimade Pays Basque

CLEFE

Collectif Social Web/Baïonet

Collectif Solidarité Internationale Pays Basque

Ecolieu Jeanot - AssoC KOI

CA

ELA sindikatua

Enjeux en Pays de Soeix

Etorkekin Solidarité Migrants

Etxalde elkartea

Euskal Babel, langues et cultures, d'ici et d'ailleurs

Geroa Fundazioa

Harrera

Karaban'Art L'élabomobile

LAB Alarma soziala/Piztu alarma

La NEF - Groupe local NEF Adour

Le collectif SAA

Ligue des Droits de l'Homme Bayonne

MAN - Mouvement pour une Alternative

Non-violente

Pôle de Coopération Sud Aquitaine

REAS Euskadi



# Mobilité et Transports Soutenables

## TÉMOIGNAGES ET ANIMATIONS



### 10h00-10h15 Carapattes, Caracycles, tous ensemble sur le chemin de l'école

"Terre Buissonnière" nous expliquera comment la mise en place de lignes de ramassage scolaire à pied ou à vélo apporte de nombreux avantages réellement indiscutables. Les commentaires des enfants sont révélateurs... Avec une mise en pratique dans la foulée !

### 10h15 Départ d'un carapatte en direction de "l'espace Enfants" (retour prévu à 11h15)

### 10h30-10h45 Les LGV sud-ouest toujours d'actualité !

Le CADE, collectif d'associations de défense de l'environnement du Pays Basque et du sud des Landes, après une présentation des alternatives soutenables aux LGV, nous montrera comment les partisans de ces projets d'un autre temps avancent masqués.

### 11h00-11h15 J'organise mon déplacement avec Transfermuga.eu

Julien Delabaca, conseiller en stratégie sur les nouvelles mobilités, présente le portail des offres de mobilité et le calculateur d'itinéraire hébergé par le site Transfermuga.eu développé par l'Euro-région Aquitaine-Euskadi-Navarre. Au-delà du rendu, c'est la démarche partenariale qui a fait l'originalité de ce projet récemment lauréat du Grand Prix "Le Monde" - Smart Cities.

### 14h15-14h30 Mobilité durable en Pays Basque : du projet au concret maintenant !

Les cheminots de la CGT Pays-basque ont réfléchi au devenir des infrastructures et services ferroviaires du territoire. Julien Delion, délégué local du syndicat nous présente leur projet pour la voie du souffre, la vallée de la Nive, les gares de Bayonne, d'Hendaye et de Biarritz...

### 14h30-14h45 Carapattes, Caracycles, tous ensemble sur le chemin de l'école

"Terre Buissonnière" nous expliquera comment la mise en place de lignes de ramassage scolaire à pied ou à vélo apporte de nombreux avantages réellement indiscutables. Les commentaires des enfants sont révélateurs... Avec une mise en pratique dans la foulée !

### 14h45 Départ d'un carapatte en direction de "l'espace Enfants" (retour prévu à 15h45)

### 15h45-16h00 PDE de l'hôpital de Bayonne

Benoît Oui, président de la commission médicale de l'hôpital de Bayonne. Retours sur sa participation au "Plan de Déplacement d'Entreprise" de l'hôpital.

## ET TOUTE LA JOURNÉE

### Vélo-école : il n'y a pas d'âge pour apprendre à faire du vélo !

"Terre Buissonnière" propose aux petits comme aux grands d'apprendre à circuler à vélo en sécurité sur un parcours protégé.

### Atelier-vélo : faire de vieux biclous de superbes montures !

"Txirind'Ola" et "Recycl'arte" mettent leurs outils et savoirs faire à disposition de ceux qui veulent apprendre à réparer un vélo et devenir "vélonome" : votre vélo n'aura plus de secret pour vous ! Par ailleurs, Txirind'Ola a imaginé des vélos originaux : "tall bike" pour prendre de la hauteur, "vélos désaxés" pour prendre de la largeur... Venez les essayer !

### Vélos-fauteuils : le vélo au-delà du handicap

"L'Autruche sur un fil de soi" fait essayer ses vélos-fauteuils prévus pour permettre aux personnes en situation de handicap de goûter aux joies du vélo. Un moment d'échange et de partage entre le passager et son conducteur.

### Vélo-cargo : pour tout transporter à vélo

Il existe des vélos pour tout emporter : des enfants, les courses de la semaine, du matériel professionnel voire même des cartons pour un déménagement ! Venez les tester et profitez-en pour prendre des conseils sur la pratique au quotidien auprès des représentants du magasin "Cyclable" ou des cyclistes de la société "La course" : des solutions existent !

### Roue de la fortune : un jeu autour de nos coûteuses infrastructures de transport

La "CGT cheminots" vous propose de mesurer les montants financiers et les impacts des infrastructures de transports. Et si d'autres modalités étaient envisagées ?

### Voie du souffre : un train urbain au sein du BAB

La "CGT cheminots" a également réalisé un film de présentation de leur projet visant à davantage utiliser la voie ferroviaire qui parcourt l'agglomération.

### Le loto de la mobilité : et si on avait choisi le vélo ?

"L'AVAP, Allons à vélo, allons à pied" propose un jeu pour prendre conscience de tout ce que l'on gagne individuellement et collectivement à pratiquer des modes de déplacement actif.

## LES EXPOSANTS

**L'Atruche sur un fil de soi : pour une version inclusive du vélo** • L'association propose des vélos adaptés pour partager le plaisir de faire du vélo en levant les freins du handicap.

**L'AVAP : Allons à vélo, allons à pied** • L'association milite pour la sécurité des cyclistes et piétons au sein du BAB et alerte sur les risques sanitaires de nos pratiques de mobilité.

**Bizi ! : des propositions pour une mobilité soutenables au Pays-Basque** • L'association milite depuis 2009 auprès de différentes collectivités pour développer des transports en commun efficaces et des mobilités actives sécurisées.

**CADE, Collectif d'associations de défense de l'environnement : la LGV toujours d'actualité** • Une entité phare dans la lutte contre la LGV depuis les années 90. Présentation des alternatives aux LGV pour la mobilité ferroviaire au Pays-Basque et ailleurs.

**La Course : une jeune entreprise de livraisons à vélo** • Olivier et Raphaël sillonnent le BAB à vélo pour leur activité de messagerie et livraison. Venez tester leurs nombreux vélos, outils de travail au quotidien.

**Cyclable Bayonne : un vélociste pour les cyclistes du quotidien** • Le magasin Cyclable vous présente toute une gamme de vélos et d'équipements adaptés aux besoins de chacun pour une pratique urbaine du vélo.

**"Oui au train de nuit" : pour la relance des Intercités de nuit** • Le collectif d'usagers et d'associations environnementales fait état de sa mobilisation pour la relance des services tels que la Palombe bleue, train de nuit entre Irun et Paris Austerlitz.

**Syndicat CGT : des cheminots engagés pour une mobilité durable** • Le syndicat expose ses arguments et ses propositions pour des projets de mobilité durable au Pays Basque.

**Txirind'Ola & Recycl'arte : 2 ateliers-vélo** • Dévoilage de roue, réglage des dérailleurs, réparation de chambre à air crevée... Réparer son vélo ça s'apprend et c'est facile quand on a de bons outils et les conseils adaptés.

**ZAD du plateau Gabarn Oloron Sainte-Marie** • L'action de la ZAD contre le projet de contournement Gabarn-Gurmençon et contre les forages de Total en Pau-Nord.



## TÉMOIGNAGES

10h30-10h45	<b>Eusko : Comment une monnaie locale relocalise-t-elle l'économie ?</b>	<i>Place Patxa</i>
11h00-11h30	<b>Témoignages sur la relocalisation dans les cantines collectives</b> • M. Larramendy, chef de cuisine au collège Aturri de Saint Pierre d'Irube et Mme Le Kalvar, ingénieur en restauration	<i>Place Patxa</i>
11h30-12h00	<b>TAFTA, CETA, traités de libre-échange versus la relocalisation</b> • Maurice Barragué	<i>Peña Koba Libre</i>
12h00-14h00	<b>Les brasseurs locaux nous parlent de leurs bières</b>	<i>Place Patxa</i>
14h00-14h15	<b>Relocalisation des filières (viande et pain Herriko, huiles Nouste Ekilili)</b> • Euskal Herriko Laborantza Ganbara (EHLG)	<i>Place Patxa</i>
15h00-15h30	<b>La création monétaire, l'esclavage par la dette</b> • Maurice Barragué et Pierre Aury	<i>Peña Koba Libre</i>
14h45-16h00	<b>Eusko : témoignage d'associations financées par le 3 % Assos</b>	<i>Place Patxa</i>

## LES EXPOSANTS

**Bizi !** : campagne Burujabe, campagne relocalisation

**CLPB** - Coopérative Laitière du Pays Basque

**Euskal Moneta** - Association gérant l'Eusko, la monnaie locale du Pays Basque

**La Tinda** - Monnaie locale du Béarn

**Le LIEN** - Monnaie locale du pays stéphanois

**Produits Herriko**

**Les 100 Ciels** - Savonnerie du Seignanx

**Relocalisation de l'épargne** : Herrikoa, I-Ener, Koop57, Lurzaindia

# Alternatiben herrixka euskaraz bizi!



"Alternatibako ehunka laguntzaile Ahobizi eta Belarriprest izanen dituzu, errazki ezagutuko dituzu, txapa papoan jantzirik ukanen dutelako. Azaroaren 23tik abenduaren 3ra biziko dugun EUSKARALDIA deitu ekimenean parte hartzeko bi aukerak ditugu Ahobizi eta Belarriprest profilak. Baina, hamaika egun hauek aitzin, euskararen erabilpena aktibatzeko gomita luzatzen dizugu, Alternatibaren kari ere. Ahobiziak lehen hitza euskaraz eginen dizu, jarraitu gustuan euskaraz! Belarriprestak euskaraz egiteko gomita luzatzen dizu, egiozu euskaraz! Non-nahi, Alternatiban, EUSKARALDIAn eta edozein momentutan, hots ahal den aldi guziz, balia eta goza dezagun euskara!"

## URRIAREN 6A, LARUNBATA

### MINTZALDIAK • FAKULTATEKO 25. IKASGELAN

11:00 - 12:30

#### ITSASUKO LABORARI BATEN GOGOETAK 2008-2017

*Itsasuko laborari baten gogoetak 2008-2017* liburuaren aurkezpena **Mikel Hiribarren** eta **Gilles Rivière**ekin. Kronika honek, laborantza intentsiboari iharduki dien Itsasuko laborari talde baten esperientzia erakusten du. ELBko eta Confédération Paysannen Estatu mailako bulegoko kide den Mikel Hiribarrenek biharko laborantzaren erroñkei buruzko ikuspegia, tokiko bai eta mundu mailakoa ere du.

**Baionako Mediatekarekin lankidetzan**



14:30 - 16:00

#### EKOFEMINISMOA, JENDARTE JASANGARRIA ERAIKITZEKO ESTRATEGIA?

Ekofeminismoa, ekonomia feminista, burujabetza feminista.

**Aiala Elorrieta**, ekonomialaria, ekintzaile eko-feminista; **Amaia Zufia**, historialaria, Bilgune Feminista.



### HITZORDU NAGUSIAK • PAUL BERT PLAZAN

15:00

#### ANIMAZIOAK

Ostatua, taloak, joaldunak, batukada, hip hop, Alternatiba Itzuliaren jarraipena pantaila erraldoian...

17:00

#### ALTERNATIBA ITZULIAREN HELTzea

17:15

#### MITIN ALAITUA SISTEMA ALDA DEZAGUN ETA EZ KLIMA

"Ezinezkoa saiatu, ezin pentsatuzkoa saihesteko"

18:30

#### KONTZERTUA URRIRIK

OLD SCHOOL FUNKY FAMILY  
HK ET L'EMPIRE DE PAPIER  
GLAUKOMA



# URRIAREN 7A, IGANDEA

## MINTZALDIAK • FAKULTATEKO 127. IKASGELAN LEHEN ESTAIAN

10:30 - 11:45

### EUSKAL HERRIA BURUJABE: GURE BIZI-BALDINTZAK BERRESKURATUZ

Zer da lurralde baten egiazko burujabetza elikagai, energia, ekonomia eta sozial arloetan? Trantsizio sozial-ekologikoak, behartuak edo nahitara antolatuak, herritar guzien bizian eta jendartearen arlo guzietan sekulako ondorioak ukanen ditu. Bizia kudeaketa bio-eskualdeen eskalan eginen da, burujabeago, jasangarriago eta solidarioagoak izanen diren komunitateak sortzea indartuz.

**Joseba Azkarraga**, soziologoa, Euskal Herriko Unibertsitatean irakaslea, Trantsizio eko-sozialean aditua; **Nikolas Goñi**, Bizi!, Euskal Herria Burujabe Lan Taldea; **Amaia Muñoa**, ELA langileen Sindikatuko Idazkari Nagusiordea.



13:00 - 13:45

### GURE JANTZIEN GIBELEAN: TOKIKO EKOIZPEN BAT POSIBLE OTE?

**Maialen Zamponi**, Orratzetik Hari kolektiboko jostuna; **Jon Curutchet**, Skunfunken hornitze eta garapen iraukorrean arduraduna; Tailerraren animazioa: **Iban Lizarralde**.



14:00 - 15:00

### BIRTOKIRATZEA, IPARRALDEA LABORATEGI

Gertagaitz eta motelegia litzatekeen Estatuaren eboluzioa igurikatu gabe, Euskal Herriko biztanleek eraikitzen dituzte, duela aspaldi jada, alternatiba edo inizatiba batzuk, beren beharrentzat hemen eta orain aterabide batzuk plantan ezartzen dituztenak. Azken urte hauetan, hainbat inizatiba indartsu agertu dira birtokiratzearen arloan bai eta trantsizio sozial eta ekologikoaren arloan ere (Tokiko Moneta, Laborantza herriko eta iraunkorra, Energia berriztagarriak, etab.). Ipar Euskal Herria, birtokiratzearen laborategi? Mahai inguruaren animatzailea: **Ixabel Cassan**, Otsokopen lehendakaria.

**Xebax Christy**, Euskoa, Europako lehen tokiko moneta kudeatzen duen Euskal Moneta elkartearen lehendakaria; **Maryse Cachenaute**, laboraria, Euskal Herriko Laborantza Ganbara; **Bixente Uhalde**, I-ENERen proiektu garatzailea



11:45 - 13:00

### EUSKAL HERRIA AMANKOMUNEAN: KOMUNALAK TRANTSIZIO EKOLOGIKOAN

Komunalek merkatuarekiko alternatiba sinesgarri bat osatzen ote dute? Zein dira komunalen eta politika publikoen artean posible liratekeen harremanak aldaketa ekologiko eta sozialeetara egokitzeko testuinguru batean.

**Xabi Larralde**, ekonomialaria; **Beñat Etchebest**, Etxalde elkartearen lehendakaria: 2007an sortu Lur amankomun ontasuna; **Itziar Madina**, Euskal Ikastetean Doktorea, « Estatu gabeko komunitateak Euskal Mendian », **Bea Martxueta Pérez**, abokatua, LAB langileen Sindikatuko Politika Sozialeko Idazkaria.



15:30-17:00

### EUSKAL HERRI BURUJABE, JASANGARRI ETA SOLIDARIOA ERAIKITZeko ALTERNATIBAK

Kapitalak kontzentratzen ditu erabakiguneak jendarteak hitzik emaitzeko paradarik ez duen guneetan. Ondorioz, behartuak gara borrokak eta alternatibak indartzera tokiko mailan. Gaur egungo testuinguruak gomitatzen gaitu, eta bereziki Euskal Herrian, alternatiba erradikal eta pragmatikoen potentzial estrategikoaren ikertzerat. Lurraldeen burujabetza pasatzen da neurri ttipi eta ertainetako komunitateen indartzetik, egitura ttipi eta auto-kudeatuen sortzetik, hauen auto-askitasunaren (energia, elikadura, etab. alorretan) hobekuntzatik. Euskal Herriarentzat bezala, Trantsizio Ekologiko eta Sozialak bide-orri bat eskaintzen du lurralde guzientzat.

**Xabi Anza**, ELA langileen Sindikatuko Formakuntza arduraduna; **Amaia Oleaga**, Talaios kooperatibako, Olatukoopeko eta Koop57ko Batzorde teknikoko kidea, Proiektu ekonomiko eraldatzaileen formakuntzan, aholkularitzan eta bideragarritasun azterketetan aktibo; **Txomin Poveda**, Euskal Herrian herritar alternatibei buruz soziologian doktoradutza lan bat eramaiten ari dena.



# ANIMAZIOAK

## EUSKAL HIZKUNTZA ETA KULTURAREKIN TOPATZEKO HAINBAT PARADA

**9:00 Xaho kaian, tokiko, etxaldeko, arlo biologikoko ekoizpenekin...** Zuen asteko erosketak egin! **Herrixkaren irekitzea, Harrera**

**10:00-17:00 Animazioak eta tailerrak herrixka osoan:** etxe eredugarria, ezohiko bizikleten entseguak, bizikleta-eskola eta konponketa tailerrak, salda egite parte hartzailea, etab. **Eta musika talde ibilkariak:** Ibaialde kokoro, Or Konpon txistulariak, Gaurko Txistuak

**10:00-17:00 Haurren xokoa** (jokoak, animazio pedagogikoak)

**11:00 Ibaialde Trainerua Errobin**

**11:00-11:30 Bertso hamaiketako** eta arroltze ta xingar **Amets Arzallus eta Miren Artetxe**-ekin • *Roland Barthes zelaigunean*

**11:30-12:30 Mutxikoak Patxi ta Konpaniarekin** • *Laborarien merkatuan*

**12:00-14:00 Tokiko eta lehen bezala eginiko garagardoaren topaketa** • *Patxa Plazan*

**12:00-12:30 Haiz Egoa**, Euskal kantuak • *Patxa Plazan*

**12:00-13:15 "Nork du hiria egiten?"**: Baiona ttipiaren bisita gidatua **Claude Labat**-ekin • *Laborarien merkaturia (abiatzea eszenatokitik)*

**12:00-15:30 Hainbat bazkari** (herrikoi, bio, begetariano, nazioarteko, etab.)

**12:15-13:00 Gura Show**, Familia giroko kantuak « doi bat aldatuak », euskaraz • « *Berrerrabiltzea, konponketa, birziklatzea* » eremuan

**12:30-13:00 Alternatiba kantuz Kuxk txarangarekin**, Euskal kantu herrikoiaren hitzordua • *Laborarien merkatuan*

**12:30-13:00 Bertso saioa Miren Aretxe eta Amets Arzaillus** • *Patxa Plazan*

**12:45-13:15 Mari Koska** • "Garraioak eta mugikortasun jasangarriak" eremuan

**13:00-13:15 Artotekanté**, munduko kantuak, hemengoak eta beste nobaitekoak • *Roland Barthes zelaigunean*

**13:15-13:45 Alternatiba kantuz Kuxk txarangarekin**, Euskal kantu herrikoiaren hitzordua • *Roland Barthes zelaigunean*

**14:00-14:30 Alternatiba kantuz Kuxk txarangarekin**, Euskal kantu herrikoiaren hitzordua • *Roland Barthes zelaigunean*

**14:30 Dantza Piko Hilean Bariku Bat**-ekin • *Roland Barthes agertokian*

**15:00-15:45 Patxaranga**, karaoke Rock'n'roll txaranga • "Garraioak eta mugikortasun jasangarriak" eremuan

**15:00-15:45 Ibaialde Kokoro** • *Patxa Plazan*

**16:00-16:30 Buhaminak**, boz-kontzertua • "Garraioak eta mugikortasun jasangarriak" eremuan

**17:30 Paul Bert Plazan:**

**"ESPERANTZAREN ETA EKINTZAREN GARAIA"**

Hitz-hartzeak **Geneviève Azam, Michel Berhocoirigoin, Mariama Diallo, Cédric Herrou**, etab.-ekin. **Jasminekin** dantza, **Mali Karmarekin** Hip Hopa eta **Aire Ahizpekin** kantuak.

**19:00 Paul Bert Plazan: Kontzertuak urririk**

**DANAKIL**

ZEZENAREN TALDEA • ZEZE



**24:00 After-a Magnéton** (Mousserolles-en) **Dj Clam y Dia**-ekin

# LEKUKOTASUNAK

**11:30-12:30 • Bizirik! Biziren Euskal Irratietako emankizun berezia, Alternatiba-tik zuzenean** • *Paul Bert Plaza*

**Fakultateko 135. ikasgelan lehen estaian**

**13:30-15:00 EUSKAL HERRIKO UDALETXEAK TRANTSIZIO EKOLOGIKOAN**

**13:30-13:45 Lucien Betbeder**, Lekorneko auzapea, tokiko eta kalitatezko elikadura

**13:45-14:00 Patxi Gaztelumendi**, Larrabetzuko herritar eta burasoa, eskola jatetxetik udaletxe trantsiziora

**14:00-14:15 Jean-Pelle Iriart**, Aozeko auzapeza, berogailu sistema eta sarea, egurraren bidez

**14:15-14:30 Iratxe Arriola**, Eako auzapeza, trantsizio ekologikoaren perspektibarekin urbanismo, etxebizitza, ura eta garapen ekonomikoa

**14:30-14:45 Oihan Mendo Goñi**, Gareseko auzapeza, udal trantsizio energetikoa finantza etikaren bidez

**14:45-15:00 Luis Intxauspe**, Hernaniko auzapez eta Udalbiltzako lehendakaria, Udaletxeko trantsizio ekologikotik lurralde mailara





Alternatiba Herrixkako moneta ofiziala euskoa izanen da (merkatu, ostatu, ogitarteko, liburuak,...). Bakoitzak osoki euskotan aritzeko parada ukanen du (nahiz eta euroak ere onartuak izan). Euskoa gaur egun Europako tokiko lehen moneta da (zirkulazioan diren eusko kopurua kontuan hartuz)! Alternatiban, euskoaren presentatzeko tailer, animazio eta mahai-inguru ezberdinak programatua dira.

### **EUSKOA**rekin, euskara zaindu eta hedatu

Euskara eusko proiektuaren atal nagusi bat da sortu zenetik. Ingurumena eta tokiko enpleguaren aldeko ekonomiaren birtokiratzearekin batera, euskara zaintzea eta hedatzea euskoaren oinarritzko baloretarik bat da. Engaiamendu hori gauzatzeko, eusko sarean sartzen diren profesionalek bi desafio bete behar dituzte bi urteko epean, eta, horietariko bat euskarari lotua zaio (bigarrena, ekonomiaren birtokiratzeari). Euskararen erabilpen publikoa du bereziki defendatzen Euskoak profesionalei, gutxienik ondoko neurrietariko bat hartzea eskatuz:

- Bere saltegiko seinaleetan edota komunikazio tresnetan afixatze elebiduna ezartzea.
- Bezeroei harrera euskaraz egitea edo, euskaldunak ez direnentzat, profesionalei zuzenduriko 20 orduko euskara klaseak hartzea (formakuntza profesionalaren bidez diruzta daitekeena).

### **EUSKOA** alternatiben eta birtokiratzearen besta handiaren bihotzean

- Euskoa birtokiratze gunearen bihotzean izanen da Patxa plazan, informazio eta sentsibilizazio mahaiekin
- Eta Euskoa pestaren bihotzean izanen da ere, Paul Bert plazan, bi etxolekin dirua trukatzeko, kideatzeko eta kontu bat irekitzeko.



### **ALTERNATIBA HERRIXKAREN BIHOTZEAN, HAURREN ETA INGURUMENARI BURUZKO HEZIKETAREN XOKOA**

Adi, adi! Adin guzietako haurrak, etor gurekin, Xaho kaiaren puntan den Poudrière gunera, uraren, ingurumenaren, erleen, elikadura iraunkorraren, musika tresnen edo masken eraikitzearen arloan... zernahi deskubritzeko, joko egiteko edo ikasteko... Bertan ipuinak, ikusgarriak, eta beste ainitz sorpresa izanen dira! Ixo! Ez dezagun deus sala...



**Eta horrez gain, tailer irri-egingarri eta pedagogikoak, tailer artistikoak, zirku tailerrak, pista jokoak, euskal herri-jokoak, etab.**

# Alternatibak



LABORANTZA, URA,  
ELIKADURA



NEURRITASUNA



BERRERABILITZEA, KONPONKETA,  
BIRZIKLATZEA



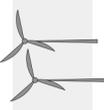
Urririkakotasunaren  
gunea



LURRALDEKO ALTERNATIBAK



EKOFEMINISMOA



ENERGIA BERRIZTAGARRIAK



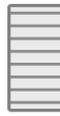
AMANKOMUNAK, ELKARTASUNA  
ETA PARTEKATZEA



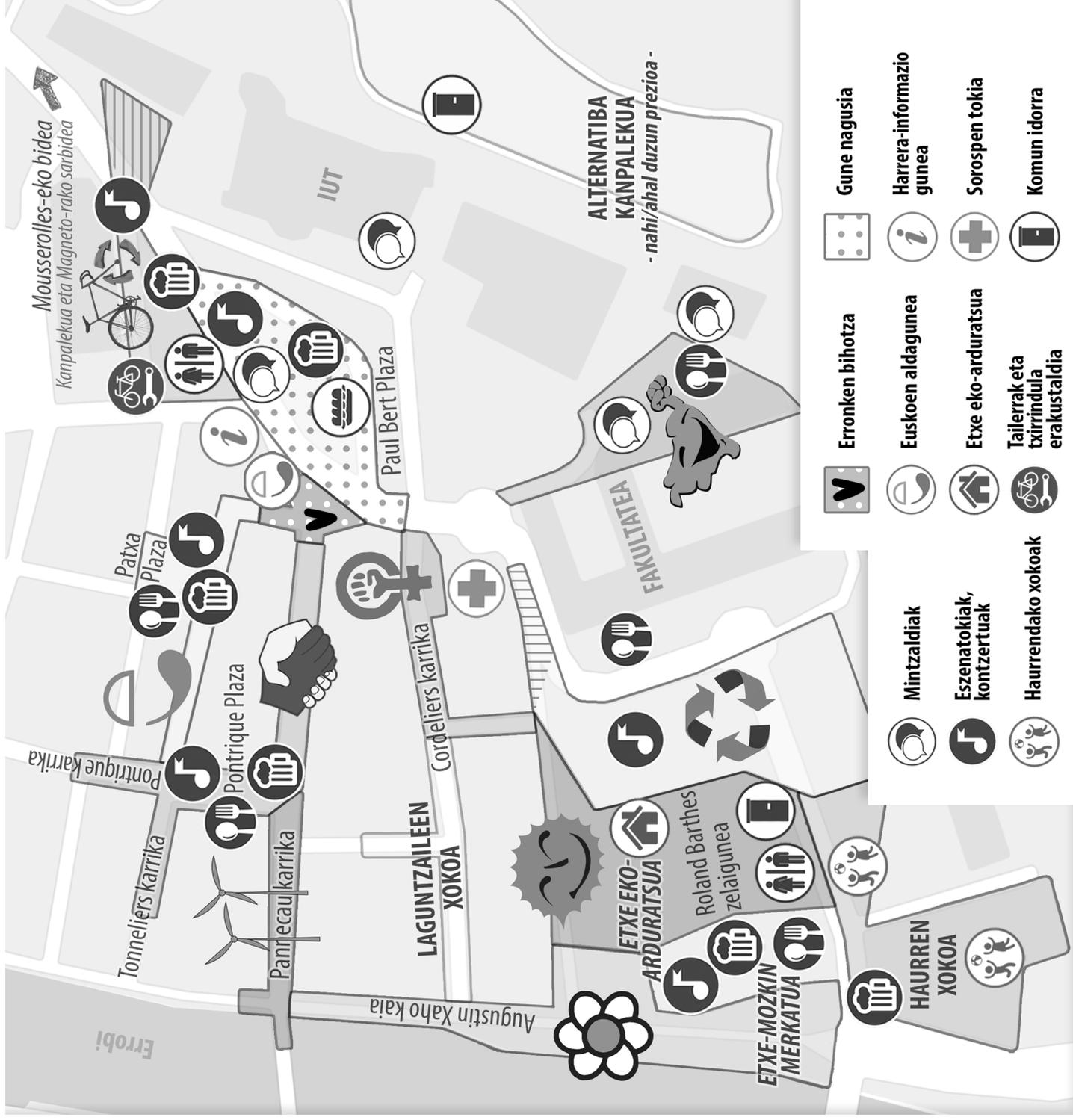
BIRTOKIRATZEA



GARRAIOAK ETA MUGIKORTASUN  
JASANGARRIAK



Txirriadulen  
aparkalekua



Erronken bihotza



Gune nagusia



Mintzaldiak



Harrera-informazio  
gunea



Etxe eko-arduratsua



Sorospen tokia



Txirriadulen  
erakustaldia



Komun idorra



Euskoen aldagunea



Etxe eko-arduratsua



Txirriadulen  
erakustaldia



Txirriadulen  
aparkalekua

Egunaren finantzatzen laguntzeko, Alternatiba edaritegiak + Ogitartekoak, fritak, taloak, arroltze eta xingarra, goizeko 9:00etarik goiti, egun osoan zehar.





# BURUJABE

## Reprendre possession de nos vies

*Burujabe : un projet de territoire concret*

Un apport au débat général : en Pays Basque bien sûr mais également pour tous les territoires voulant engager une métamorphose sociale et écologique.

*En vente à 3 euskos sur tout le Village Alternatiba !*

## Gure bizi baldintzak berreskuratuz

*Burujabe: lurralde zehatz bateko proiektua*

Eztabaida orokorrerako ekarpena: Euskal Herrirako, noski, baina ber maneran, eraldaketa sozial eta ekologikoa abiatu nahi duten lurralde guzietarako.

*3 euskotan salgai da Alternatiba Herrixka osoan!*

### Bizi !

20 rue des Cordeliers • 64100 Bayonne // Cordeliers karrika, 20 • 64100 Baiona

05 59 25 65 52 • [info@bizimugi.eu](mailto:info@bizimugi.eu) • [www.bizimugi.eu](http://www.bizimugi.eu)

Twitter @bizimugi • Facebook bizimugimendua